

E grito di 'Baas  
den nos mes  
cas' di 18 di  
Maart 1948  
a muri na  
Oktober 1949



Dialuna 13 Maart 2017 -Edicion-10 Vol.2206 Sta.Cruz #110  
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

**URATACA  
CENTER**  
Dialuna Maart 13:  
LoinRibsStoba  
cu Snijbonen,  
Aroz, Banana &  
Pan Bati  
**Tel: 585-5212**

# **SIMAN GRANDI PA MEP Y PA ARUBA**

## **MEP TA CUMINSA CAMPAÑA 2017**

### **AWE MEP TA LANZA SU PROME CANDIDATO NOBO PA ELECCION 2017**

Drs. Booshi Wever di UPP:

**“Vernieuwbouw” di HOH ta e “ripp  
off” mas grandi y costoso den  
historia politico y di gobernacion  
aki na Aruba!**

**Partido MEP a duna homenahe na  
sra. Ella Tromp-Yarazagaray**



LIDER DI MEP, MR. EVELYN  
WEVER-CROES:

**PUEBLO TA  
WORDO ABUSA  
PA UN BELASTING  
INHUSTO**

Nos mester bin cu un sistema  
mas husto y duna alivio na  
pensionadonan

**Opinion Publico  
HULANDESAN  
CU DOMINIO RIBA  
GOBIERNO DI ARUBA**



**Danki Aruba pa boso  
tremendo aporte!**

**Haci bon,  
pasa bon!**

[arubadoet.com](http://arubadoet.com)

CEDE  
Centro pa  
Desaroyo

Oranje Fonds  
voor sociale initiatieven



# Corso: “Entrega di lista di candidatonan 10 di Maart 2017

Diabierna 10 di Maart 2017 tabata e dia cu agrupacionnan politico cu ta interesá pa postulá candidato pa eleccion di 28 di April 2017 mester a entregá nan lista di candidato na Consejo Supremo Electoral. Segun artículo 15 insiso 1 di e Ordenansa di Eleccion (A.B. 2010 no.87) por a entregá e listanan di candidato solamente entre 9'or di mainta y 4'or di atardi na Kranshi den sala di matrimonio.

Consejo Supremo Electoral a recordá tur persona o instancia cu ta bay haci uso di Roodeweg y Breedestraat (O) cu e actividad di entrega di lista lo obstaculiza fluho di tráfico entre 8'or di

mainta y 4'or di atardi. Mester sigui instruccion di polis, cu ta esun encargá cu reglamento di tráfico y mantencion di órden público.

Na mes momento ta bon pa informá cu Kranshi a sigui operá normalmente. Clientenan cu tin cita pa cédula of paspoort, mester a paga tino pa yega riba e orario stipulá.

Tambe Consejo Supremo Electoral ta informá cu, diahuebs (9 di Maart 2017), Consejo Supremo Electoral a ricibí peticion di 13 agrupacion politico cu a demostrá interes pa postulá candidato pa eleccion di 28 di April 2017.



HOOPOSTEMBUREAU  
CURAÇAO

## KANDIDAATSTELLING

Schema voor het inleveren van de kandidatenlijsten op 10 maart 2017 voor de verkiezing van leden van de Staten van Curaçao op 28 april 2017

	Indieningsuur	Politieke groepering	
1	09:00		
2	09:20		
3	09:40		
4	10:00	MAN	MAN
5	10:20		
6	10:40		
7	11:00	MP	Movimentu Progresivo
8	11:20		
9	11:40	Hustu	Un Kòrsou Hustu
10	12:00	DP	Democratische Partij
11	12:20	PIN	Partido Inovashon Nashonal
12	12:40	MKP	Movimentu Kousa Promé
13	13:00	PAR	Partido Alternativa Real
14	13:20	MFK	Movimentu Futuro Kòrsou
15	13:40		
16	14:00	Speransa	Movimentu Speransa
17	14:20	PS	Pueblo Soberano
18	14:40	KdNT	Kòrsou di Nos Tur
19	15:00	PNP	Partido Nashonal di Pueblo
20	15:20	Push	Movimentu Push Kòrsou
21	15:40	PAN	Partido Aliansa Nobo
22	16:00		

## Poloman a dal homber klap tras di su orea

Diaranson, pa mas of menos 6'or y 25 di atardi, Central a manda patruya den Bacobastraat den cuadro cu un pelea. Na e sitio a ppaia cu e homber H., kende a declara cu e homber yama Poloman, a bin na su porta di cura y a cuminsa yam'e na su nomber.

Ora cu H. a bay atende cu Poloman, esaki a dal'e un klap tras di su orea. H. a sigui bisa cu e homber Poloman a core bay den un Toyota Tercel shinishi y e no a mira e number di auto. Polis a conseha H. bay hospital pa haci un chequeo y pa e siguiente dia bay na warda di polis pa duna keho. Central a wordo poni na altura.

## TA BUSCA

**Security Guard M, entre 25-45 aña**  
**Mester tin**

**-MAVO diploma of equivalente**

**-Mester por papia y skirbi papiamento**  
**Ingles, Hulandes y Spaño y Propio**  
**transporte**

**Por yama pa mas info**

**588-3677 pa un cita**

## Opinion Publico HULANDESNAN CU DOMINIO RIBA GOBIERNO DI ARUBA

E hecho cu Hulanda a habri e posibilidad pa Hulandesnan, biba na Aruba, por vota pa Tweede Kamer, e Parlamento di Hulanda, ta duna e relacion entre Hulanda cu Aruba un smaak amargo. Pakico? Pasobra ora e Hulandesnan ey vota pa Tweede Kamer di Hulanda nan ta vota tambe pa e Minister Hulandes di “Koninkrijkszaken” bao di cual, pa motibo di Statuut, ta cai tambe maneho y control riba Gobierno di Aruba. Di moda cu tur e Hulandesnan ey, bibando na Aruba, den cierto sentido tin influencia, via Hulanda, riba maneho y control di Gobierno di Aruba pa medio di nan voto pa Tweede Kamer di Hulanda.

Cu Hulanda a duna

Hulandesnan biba pafor di Hulanda derecho pa vota pa Tweede Kamer ta completamente asunto di Hulanda, PERO Hulanda mester tabata un poco mas huicioso y no considera Aruba, den e caso aki, como “pafor di Hulanda” pa motibo cu Aruba ta mara na “Statuut” y ta cay te ainda den “Koninkrijk der Nederlanden”.

Awor e punto cu tin cu bira un punto di deliberacion y discusion na Aruba ta cu si Aruba no mester bin tambe cu un muraya chikito huridico den nos ley di eleccion. Esta cu e habitante (“ingezetene”) di Aruba di 18 aña di nacionalidad Hulandes por vota na Aruba solamente si e habitante di Aruba ey ta habitante

(“ingezetene”) di Aruba durante e ultimo 10 añanan (prome cu e “kiezersregister” di Aruba cera). Di e manera aki tur votador na Aruba mester tin un “band” duradero cu Aruba pa nan por vota na Aruba.

Asina ta preveni cu cualkier Hulandes, nacionaliza of no, ta djis yega Aruba prome cu eleccion y vota igual cu tur otro habitante biba pa añanan largo na Aruba. E parti di e articulo den e ley concerni mester bira asina: ..... “ingezetenen zijnde gedurende de laatste tien jaren, mits zij ..... hebben bereikt. Pues ta solamente e 10 añanan mester wordo hinca aden. Cual partido politico ta tume over? Of Parlamento mes?



LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

# PUEBLO TA WORDO ABUSA PA UN BELASTING INHUSTO

Nos mester bin cu un sistema mas husto y duna alivio na pensionadonan



Den fin di siman e candidatonan di MEP a campaña den Savaneta. Bishitando e casnan, habitantenan ta haya un oportunidad pa expresa nan preocupacionnan y tambe kico ta nan deseonan.

"Locualcumiariparatacu hopi hende tin problema cu cobranzanan halto di

belasting. Especialmente nos pensionadonan. Cu duele mi ta waak nan preocupacion ora nan mustami nan cobranzanan halto y sin cu nan por caba di paga nan.

Tur esaki ta debi cu gobierno di Mike Eman ainda no kier elimina e belasting riba pensioen

di viehez. Apesar cu Mike Eman ta haci manera cu esaki no ta un problema y cu el'a solucion'e caba, bo ta mira cu nada a wordo soluciona. Es mas, ta mas cobranza nos grandinan ta hayando cu sumanan hopi mas halto. Nan tin di paga miles na inkomstenbelasting y na AZV. Y esaki ta inhusto.

Mi compromiso ta pa elimina e belasting riba pensioen di viehez. E ley ta traha caba, ta djis mester warda gobierno cambia, pa nos bin cu e cambio aki inmediatamente.

Ta duel mi cu gobierno no kier a bin cu e cambio aki, pasobra e no ta algo pa MEP, e ta algo pa nos pensionadonan y tur nos pensionadonan merece mihor. Pesey mi ta invita Mike Eman pa bay cana den e bario di Savaneta pa e scucha cuanto dolor esaki ta causando.

Nos tin un vision den cual nos ta pone e ser humano



central. Nos lo cambia nos sistema di belasting y haci'e mas husto. Nos pensionadonan merece un mihor cuido y nan merece un alivio

di e peso di belasting y MEP den gobierno lo percura pa esaki inmediatamente", lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

## Surfista cu problema riba lama

Diarazon, pa mas of menos 2'or y mey di merdia, Central a dirigi patruya di Strandpolitie, hunto cu personal di Maritiem Politie, panort di Ritz Carlton den cuadro cu un windsurfer a haya problema riba lama. Segun e melding, e tabata tin un palo di surf cu bela oranje/berde.

E surfista tabata masculino, color cla, poco robusto y sin flanel. E surfista tabata perdi for di bista pa mey ora. E momento ey patruya na altura di Fatum, caminda cu na e mesun momento a sali un otro patruya for di warda pa bay na altura di Ritz Carlton.

Na caminda Central a manda e patruya na Villa Windsurf riba L.G. Smith Boulevard, caminda e surfer a yega. E localidad parce di ta Vela Sports Aruba. Na e sitio a papia cu tanto e encargado como e surfer.

El'a splica loke a pasa y a declara cu e no a haya ningun daño. Central a wordo poni na altura.

## Remetido

## Mal servicio di Inselair

Mi a cumpra un pasashi di Inselair pa Trinidad di 2-8 Maart. Dia 8 Maart ora mi ta cla pa sali fo'i di Trinidad, un oficial di Trinidad ta avisa mi cu Inselair no ta bula mas pa Trinidad. Mi tabata full den shock. Mi a purba di yama Inselair henter dia, pero ningun hende a contesta e telefoon.

Inselair a laga tur nan pasaheronan bandona na Trinidad, sin un yamada y sin un mensahe. Ni siquiera nan a percura pa boek su pasaheronan cu otro aerolinea. Awor mi



pregunta ta: Pakico ora mi a cumpra e pasashi nan a tuma mi emailadres y mi number di telefoon? Pa show of pa pret!

Mi mester a cumpra

un pasashi cu Surinam Airways pa mi yega mi destinacion. Foei Inselair! Foei! Berguenza. Mi no ta bula nunca mas cu Inselair!



## Persona a keda na sanger despues di bringamento



Diasabra anochi polisnan di Oranjestad a wordo manda cu urgencia pa yega na altura di Kentucky. Na e sitio tabata tin un bringamento formal.

Na yegada di polis nan a topa dilanti di un di e establecimientonan un homber na sanger. E tabata tin un paña na su cabez y

tabata sangra basta.

A resulta cu berdad dos homber a bringa. Un di tres a bay hinca su boca y e ta esun cu a resulta herida.

Na final, niun no a desea di entrega keho contra otro. Personal di ambulance a atende esun herida

## Docente di school menaza pa mama

Diarazon, pa mas of menos 7'or y 25 di anochi, un docente cu ta traha na un school basico na Sabana Basora, a bin na warda di San Nicolas, y a declara cu un luna pasa el'a wordo menaza pa mama (V.P.) di un alumno yama D. V.P. a expresa "ami cubo". Esaki a sosode den klas. El' a bin reclama debi cu e docente a straf e mucha. D. a wordo gestraf pasobra e no a comporta su mes y a wordo poni den un otro klas.

E diabierna anterior, V.P. a expresa na varios docente, cu lo bay pasa mescos cu Pieterboerschool. Cu Pieterboerschool, e tabata kier meen e caso caminda cu un docente a wordo maltrata. Patruya mes a tuma contacto cu recherche na warda pa sosten. A declara cu e denunciante ta sinti su mes menaza y ta desea di duna keho y cu e por bay ey meld cu algun testigo. El'a wordo avisa cu e dia siguiente e por pasa na recherche pa haci esaki. Comandante na warda a wordo poni na altura.

Na Sabana Liber:

## Chauffeur a perde control y drenta mondi

Diasabra marduga a drenta informe cu un auto a drenta mondi na Sabana Liber. Na yegada di polis berdad nan a bin haya un auto color blanco chikito, parti panort den mondi.

Na e sitio e chauffeur no tabata presente. Pero despues di un rato a presenta un persona na e sitio.



## BOLO DI CUMPLEAÑOS HORTA FOR DI AUTO



Diadomingo atardi den careda di 4:45 un señora a baha for di su auto y bay den un supermarket. Esaki tabata na Kas Ariba, na Tai Lie Wah Market. E señora a laga un bolo den e auto.

Pa ora e señora a bolbe, e bolo a somenta. E señora a bira di cabez y tabata basta hostina. El'a pida pa yama polis of e mes a yama polis. Na yegada di polis mucho no por a

haci mas y solamente por a tuma datonan. Pues bolo destina pa un fiesta e momento ey, a wordo horta. Di mas, esey so nos por bisa!



## SIMAN GRANDI PA MEP Y PA ARUBA

# MEP TA CUMINSA CAMPAÑA 2017

Manera lider di MEP a anuncia e siman aki lo cuminsa oficialmente e campaña electoral di partido MEP pa eleccion 2017. E siman aki lo lanza e prome candidato nobo pa eleccion 2017. E siman aki lo desvela e logo y slogan nobo pa campaña. E siman aki lo tin e prome materialnan di campaña. Y e siman aki lo anuncia e vision y solucionnan di MEP. Tur esaki lo pasa durante un actividad grandi dia 17 di Maart 2017 na Sede di MEP.

Un siman hopi grandi pasobra como e partido actualmente mas grandi den tur encuesta partido MEP ta cende e mecha di campaña 2017 oficialmente.

## E SIMAN AKI TUR CANDIDATO NOBO TA WORDO LANZA?

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu lanzamiento di



candidatonan ta algo hopi serio y delicado. Tin un strategia hopi specifico tras di esaki. Pesey no por lanza candidatonan tur pareu. Sinembargo tur candidato nobo lo haya amplio tempo pa campaña y pa profila nan mes prome cu eleccion. E siman aki nos ta cuminsa cu lanzamiento di candidato y otro luna nos ta sigui.

## ENCUESTANAN TA DUNA MEP GANA

Encuestanan haci pa medionan di comunicacion ta duna MEP gana na e momento aki. MEP segun e encuestanan ta e partido mas grandi na Aruba y nos a puntra lider di MEP su opinion riba esaki.

"Nos encuestanan

ta confirma esaki y naturalmente esey tin nos contento. Sinembargo nos no ta ainda caminda cu nos mester ta y tin hopi trabao pa haci ainda. Nos ta wordo hopi bon ricibi den comunidad y mi ta hopi agradecido pa esey. Nos lo percura pa trece nos mensahe cerca tur hende na Aruba pa asina convence ainda esnan cu

no ta convenci cu Aruba mester di un cambio.

Nos lo trece e cambio pa pone e ser humano central bek. Seguridad. Baha costo di bida. Enseñanza di calidad y cuido di salud digno. Aruba lo ta cla pa e cambio dia 22 di September 2017", lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

## E storia di e 90 cuadra skirbi pa Rosanna Koelewijn-Tromp

Parti di un Proyecto di DOW pa decora e interior di e edificio- y casnan di Centro di Cuido pa nos grandinan na San Nicolas, tawata esun di embeyece e murayanan di e compleho bonita aki cu cuadra. Iris Giel, Project Manager di Departamento di Ontwerp y Planning di DOW tabata tin e proyecto aki na su encargo. Iris a bin cu e idea, pa mas tanto grupo di pinta, mucha- y hobennan, hende grandi y persona special wordo involvi den e proyecto di pinta.

Rosanna Koelewijn-Tromp a haya e tarea di sra. Iris Giel di DOW, pa ehecuta e proyecto aki. Bao Rosanna su guia, na Augustus 2011 e proyecto di e cuadra pa Centro di Cuido pa

nos grandinan na San Nicolas a wordo inicia. Pa 2013 el'a percura pa tur e cuadranan a keda colga den e centro aki. Un total di 90 cuadra, pinta door di 11 grupo di pinta y door di 107 pintor local. E tema tabata Aruba, su cultura, fauna, flor, paisahe y hopi mas. Un joya di un coleccion.

Despues cu e proyecto di 90 cuadra a keda cla, Rosanna Koelewijn-Tromp a haya ta necesario, pa documenta e bonita storia di e 90 cuadra aki den un buki, pa asina e storia aki no bay perdi y pa tur hende sa di e bonita coleccion aki na Centro di Cuido y pa por bay wak e.

E gruponan cu a participa tabata: 1.A. Doornkamp

Art Academy, bao guia di Alfredo Doornkamp; 2. Scol di arte Alma Liber, bao guia di Angiolina Henriquez; 3. F.D.E.C., bao guia di King Lie Kwie; 4. KinderAtelier, bao guia di Miriam de L'Isle; 5. F.A.A., bao guia di Melisa Richardson; 6. C.E.D.E.S., bao guia di Martha Echeverry; 7. Centro di Barrio Playa Pabao, bao guia di Rudolf Dijkhoff; 8. Stichting Man na Obra, bao guia di Marlene van Blarcum; 9. Waldy Simson Art School, bao guia di Waldy Simson; 10. Stichting MIRA, bao guia di Jean Vieira; 11. Atelier La Bonne Vie, bao guia di Rosanna Koelewijn-Tromp.

Iris y Rosanna ta invita tur hende pa pasa waak



e coleccion aki y alavez duna nos grandinan un bishita na Centro di Cuido na Palisiaweg. E buki lo wordo parti gratis pa schoolnan. E lo ta na venta na DeWit VanDorp Stores. Un gradicimento grandi ta bay na tur hende cu a yuda hci e buki posibel en especial e

sponsornan esta: UNOCA, S.A.B.A., Prographics y Arubabank. Riba e foto adunto por mira entrega di e buki door di Rosanna Koelewijn-Tromp na e sponsor Unoca, na Directora saliente sra. Harms y Directora nobo sra. Hernandez.



**Mas caso di atraco!**

**Na Sabana Liber:**

## Turistanan Hulandes atracá na altura di Brug di Madushi



Diasabra marduga den careda di 2:30 un pareha turista Hulande a wordo atraca. Esaki a sosode na altura di e establecimiento Filipino, na altura di "brug di madushi". Segun polis a wordo informa, ta trata di cuatro hoben, Tur tabata na diferente manera bisti.

E hobennan aki a bay directamente ariba e

dama y ranca su tas. E dama a resisti. Asina mes nan a logra bay cu su cas y contenido. E dama a ser herida na su braza.

Polis a hiba e pareha warda di Shaba, pa asina tuma datonan y wak si mester asistencia medico. Casonan di atraco ta continua ariba Aruba!

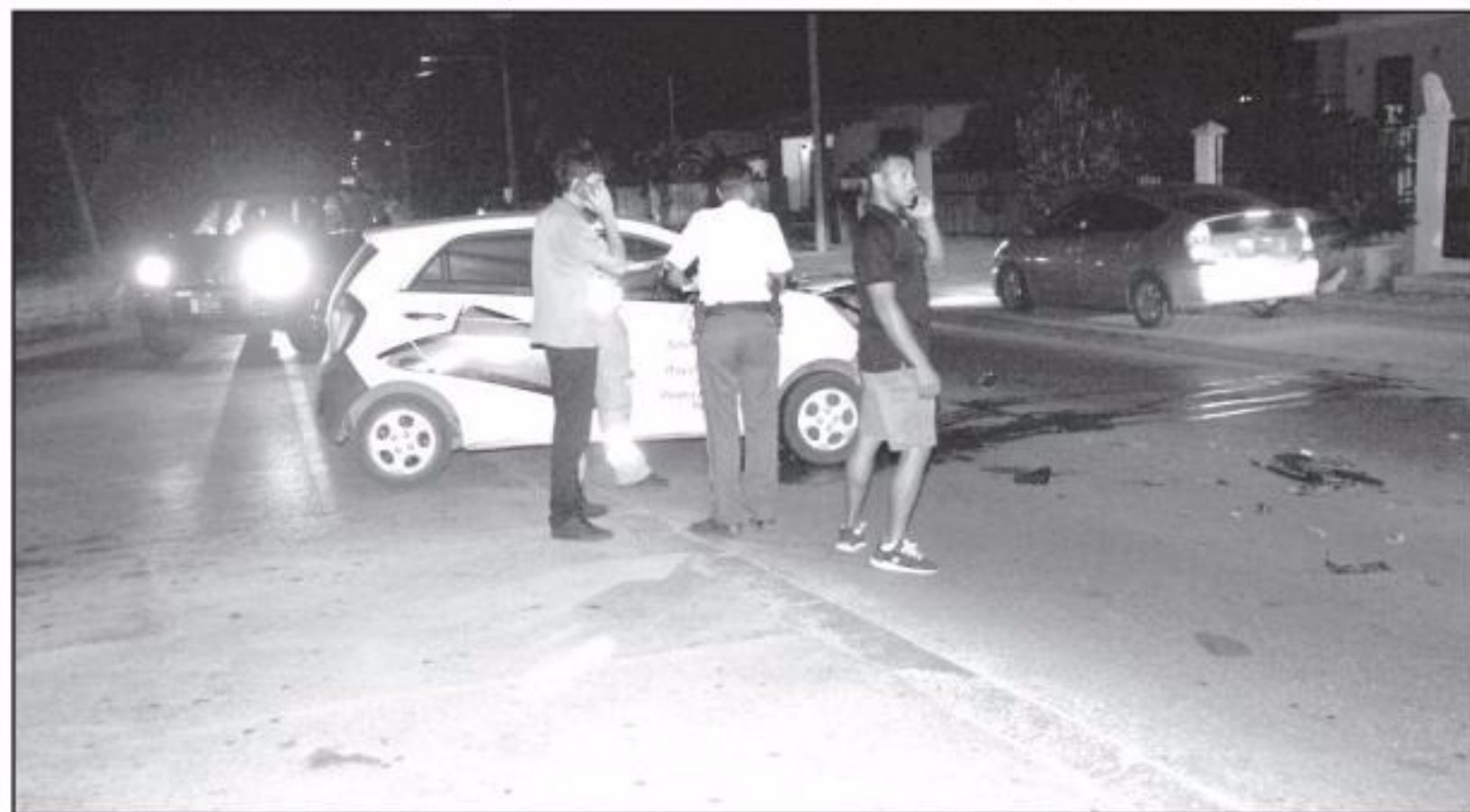
## Accidente na Paradera, cu un persona levemente herida

Diabierna anochi na altura di Paradera Gasstation un accidente a sosode, pa motibo di falta di preferencia.

Na yegada di polis tabata tin un ambulance, atendiendo esnan cu tabata tin mester di nan servicio.

Ta trata di un auto di e compania Pizza Hut. Kizas e chauffeur no a calcula velocidad y distancia di e Suzuki Baleno. E Baleno a ranca e parti dilanti completo di e Suzuki di Pizza Hut.

Ambos chauffeur a haya asistencia di personal di ambulance.



## Aruban Contractors



Ta cla pa yudabo awor aki mes. Nan ta bin haci full bo cura di cas limpi limpi.

Yama awor y tene bo bario y bo bisiña nan den ambiente y bista agradabel

Yama awor na 569- 4343 of whats app

riba **741-8669**

## 13 proces verbaal a cay den area di Buena Vista

Diarazon, pa mas of menos 7'or y 15 di mainta, a tuma lugar control di trafico na altura di Buena Vista. En total 13 proces verbaal a wordo traha mirando varios violacion di trafico. Un persona a wordo deteni door cu e tabata core sin rijbewijs. E homber R.H.D.R., Colombia, no por a muestra un rijbewijs valido. Tampoco e no por a muestra un prueba cu e tin un permiso di estadia of trabao. Den cuadro di esaki, personal di IASA a wordo poni na altura pa asina haci e controlnan necesario.

## Ladronnan a bay cu cranchi for di World of Kitchens

Diarazon, pa mas of menos 1'or y 41 di marduga, Central a dirigi patruya na World of Kitchens situa na Solito, caminda cu a sosode un ladronia. Na e sitio a nota cu desconocidonan a manda un blokki den e vitrina, kibrando esaki. Un rato despues e doño a presenta na e sitio. El'a declara cu desconocidonan a bay cu 11 cranchi di un balor total di 5 mil florin. Keha a wordo tuma y Central a wordo poni na altura.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**585-9500**







**NEW INDIA  
ASSURANCE**  
the art of being smart

**VINDISHI**

**TA BENDE  
"as is where is"**

**\*Nissan Qashqai\*  
año 2014**

**Color Silver  
Bidding ta cuminsa  
na Awg. 30.000,-**

**Pa wak e autonon jama:  
Jean Marc Ras: 568-6464**

Entrega envelop sera cu **Miho  
Oferta**, nomber, adres y telefon na:  
**NEW INDIA ASSURANCE**

Giselle Dawson  
J.E. Yrausquin Blvd.14  
Tel: 526-4800  
**Vindishi ta sera diahuebs  
23 Maart 2017, 4PM.**



Den presencia di SAR Prinses Beatrix

## Ministerio di Enseñanza y Parlamento Hubenil ta invita hobennan pa participa den "National Debate"



**NEW INDIA  
ASSURANCE**  
the art of being smart

**VINDISHI**

**TA BENDE  
"as is where is"**

**Hyundai Accent  
año 2015**

**Color White  
Bidding ta cuminsa  
na Awg. 11.000,-**

**Pa wak e autonon jama:  
Jean Marc Ras: 568-6464**

Entrega envelop sera cu **Miho  
Oferta**, nomber, adres y telefon na:  
**NEW INDIA ASSURANCE**

Giselle Dawson  
J.E. Yrausquin Blvd.14  
Tel: 526-4800  
**Vindishi ta sera diahuebs  
23 Maart 2017, 4PM.**



**NEW INDIA  
ASSURANCE**  
the art of being smart

**VINDISHI**

**TA BENDE  
"as is where is"**

**Chevrolet Sonic LT  
año 2012**

**Color Blue  
Bidding ta cuminsa  
na Awg. 14.000,-**

**Pa wak e autonon jama:  
Jean Marc Ras: 568-6464**

Entrega envelop sera cu **Miho  
Oferta**, nomber, adres y telefon na:  
**NEW INDIA ASSURANCE**

Giselle Dawson  
J.E. Yrausquin Blvd.14  
Tel: 526-4800  
**Vindishi ta sera diahuebs  
23 Maart 2017, 4PM.**

Dia 30 di Maart proximo ta tuma lugar un evento special den presencia di Su Alteza Real, Prinses Beatrix, durante su bishita na Aruba. Pa por participa bo mester ta un hoben entre 16 cu 23 año, bo lo mester por domina e idioma Papiamentu, Ingles of Hulandes. Pa por inscribi pa e debate simplemente manda un mensahe via e pagina di Facebook di Parlamento Hubenil, esta Youth Parliament Aruba of manda un e-mail na youthparliamentaruba@gmail.com den cual bo ta introduci bo mes y e school of organizacion cu bo lo representa. Tambe splica e motibo pakico bo lo kier participa.

Lo selecta 25 hoben pa participa. Hobennan lo tin oportunidad pa train tur diasabra di 9'or di mainta pa 4'or di atardi na Universidad di Aruba bao guia di Yolanda Richardson. Inscriba awe mes y join e debate.





Coleganan di Aruba Bank ta uni cu Aruba Doet

## Plenchi di hunga na Emmaschool ta bira mas bunita



Aruba Doet, e accion voluntario mas grandi di Reino Hulandes a tuma lugar diabierna y diasabra ultimo. Miles di voluntario a inscribi pa y a participa na e demostracion di cariño pa instancianan den nos comunidad cu nan trabao duro y dedicacion. Coleganan di Aruba Bank un biaha mas a haci un yamada entre tur nan coleganan pa uni na Aruba Doet y a scoge pa un proyecto hopi bunita. Un total di 20 colega a

inscribi como grupo y a goza di un dia fabuloso na Emma School.

E school aki a duna nan proyecto e nomber "Ban hunto goza, hunga of bula den renchi, cu weganan colorido riba nos plenchi". E descripcion di e trabao tabata e mantencion di weganan existente, y pa yuda agrega weganan nobo. Na fin di e dia, e team di Aruba Bank a keda hopi contento cu e privilegio di por a contribui

na pone sonrisanan riba e caranan di e muchanan ora cu nan a yega dialuna mainta y haya nan plenchi hopi bunita drecha.

E meta cu e school kier a logra ta un plenchi colorido, atractivo y cu opcionnan amplio pa recreacion, y esaki sigur a wordo logra. Aruba Bank ta gradici Aruba Doet y Emma School pa e oportunidad di por a contribui na e ambiente di e school fabuloso aki.





# Partido MEP a duna homenahe na sra. Ella Tromp-Yarazagaray



Partido MEP, bao liderazgo di sra. Evelyn Wever-Croes a cuminsa rindi homenahe na baluarte- y hendenan cu a duna un aporte grandi na partido MEP y na Aruba. Mientras tanto aproximadamente 500 persona a ricibi homenahe y e lista pa personanan pa duna homenahe ta largo ainda.

Riba Dia Internacional di Hende Muher, lider di partido MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a rindi un homenahe especial na sra. Ella Tromp Yarazagaray. Y a toca na sra. Mireille Sintjago pa conta algo di sra. Ella Tromp-Yarazagaray. Ella ta casa cu sr. Leo Tromp. Nan tin 3 yiu, y 2 nieta. Ella a cuminsa traha den gobierno, na departamento di labor y turismo, y despues a bay traha na oficina di accounting y mas despues den enseñanza. Sra. Ella a drenta política riba lista di MEP na año 1989 y a keda den política te na 2005. Na eleccion di 2005 Ella no a participa mas. Durante su carera político Ella a ricibi varios condecoracion. Condecoracion di Ridder in de Orde van Oranje Nassau na 1994 y condecoracion Fransisco de Miranda di Venezuela na 1992.

Tambe sra. Ella a ocupa varios funcion: Minister Plenipotenciario pa Aruba

na Hulanda 1991-1993. Minister di Finanzas 1993-1994. E ta conoci como un dama cu a maneja finanzas cu man duro y a logra e prome surplus den finanzas di país Aruba. Miembro di Parlamento 1994-2001. Minister Plenipotenciario na Hulanda 2001-2005, na unda el'a keda cu hopi bon contacto cu miembronan di gobierno y parlamento Hulandes, demostrando cu nan mester respeta Aruba. Na año 2005 Ella a sali for di política activo.

Y finalmente como coronacion di su carera ya caba impresionante, Ella a ocupa e posicion di Gobernador Interino di país Aruba desde 2008, pa un periodo di 6 año inicialmente, te cu 2014. Pero e periodo a wordo prolonga te 2016, pues 8 año.

Ella tin un trayectoria s u m a m e n t e impresionante. Ella ta un hende di tur hende, cu un fe grandi den Dios. Un mama, un wela, un gran dama, cu ta un inspiracion pa hopi den política y di cual henter e famia di Forza Femenino Grace y MEP ta sumamente orguyoso. Como muestra di gratitud a presenta sra. Ella Tromp-Yarazagaray un reconocimiento. Mester bisa cu Ella a keda masha contento cu e reconocimiento.





Gregorio Wolff:

# Eleccionnan pa posicionnan den SEPPA y un lider nobo

Otro luna ta haci 3 aña cu tabata tin eleccionnan pa e diferente funcionnan den SEPPA.

Pues April 2017 ta luna di eleccion den SEPPA. Tin un silencio "mahos" ariba e asunto aki. Pakico mahos? Pasobra eleccion ta e parti mas importante den un democracia. Y den sindicato democracia tambe ta bini na prome lugar, e silencio ta aparenta cu esaki no ta e caso. Den democracia, informacion y formacion ta hopi importante, miembronan ta carece di informacion ariba e asunto aki. E informacion cu tur miembro mester ricibi ta kendenan actualmente ta forma parti di e comite ehecutivo, kendenan tin e maneho den SEPPA y kendenan ta miembronan di directiva, cual ta e organo pa controla e maneho den SEPPA. Puntra cuakier miembro, e no sa. Alavez ya mester a sali un yamada caba na tur miembro, puntrando kendenan kier pone nan mes disponibel pa ta dirigente.

## Structura di SEPPA

Te final di 2010, SEPPA tabatin un structura, unda cu un directiva tabata encarga cu e maneho y alavez cu control, e director tabata e presidente.

Na 2010, despues di discusion di como 10 aña den congreso y otro organonan di SEPPA, a cambia e statutan di SEPPA, unda e structura pa dirigi SEPPA a cambia. Awor un comite ehecutivo pa dirigi e sindicato y e lider maximo ta e Secretario General. A bini un organo pa controla e comite ehecutivo y tambe haci otro controlnan. E directiva tin un presidente cu su unico autoridad di maneho ta pa dirigi reunionnan di directiva y congresonan. Pues e funcion di presidente, cu tur su tareanan di prome cu 2011 a pasa pa e Secretario General. Pues e funcion di lider maximo di SEPPA a keda igual, solamente a bini un cambio den e nomber, e Presidente a bira Secretario General.

Den e statutan bieu di prome cu 2011, den un articulo ta para cu e lider maximo di SEPPA of Presidente ta keda 10 aña y congreso por dicidi pa solamente un biaha, pa alarga e periodo aki cu 2 aña mas. Pues maximalmente 12 aña e lider maximo por keda.

Den e statutan nobo ta para cu e lider maximo por ser eligi 3 biaha, cada biaha pa 3 aña.

## Sra. Brito no por ta candidato mas pa e posicion di lider maximo den SEPPA

For di final di Maart 2000, sra. Brito ta funcionando como e lider maximo den

SEPPA.

Pues 17 aña caba y si e ta candidato atrobe y wordo eligi lo e keda 20 aña como lider maximo. Den e temponan aki cu nos ta yama moderno, bo ta haya esaki solamente den organizacionnan sindical hopi autoritario, cu un tendencia dictatorial, unda e poder ta keda cerca un persona y democracia ta ser degrada pa cumpli cu reglanan di e organizacion, pero defacto ta e lider ta dicidi, pues unda e lider ta ser yama dictador.

Mi ta di opinion cu ningun miembro kier esaki pa SEPPA. Otro caracteristicanan ora un lider pasa 10 pa 12 aña como lider di un organizacion ta cu e persona, den mayoria di caso ta tuma como normal actitudnan autoritario y negativo, cualnan no ta bon ni pa e organizacion, ni pa e persona mes. Tur caminda di mundo bo ta scucha cu e forma realistico, pa lidernan eherce nan trabao ta mara na periodonan.

1. Ora bo tuma un funcion nobo, como persona entusiasta pa eherce e funcion e prome añanan (3 pa 5), bo ta haci lo maximo pa siña e trabao (periodo di aprendizaje). On the job y cu otro formacionnan bo ta prepara bo mes pa eherce e funcion den e mihor forma.

2. Despues tin e periodo (+ 5 aña) cu tur dinamismo bo ta duna lo maximo na e organizacion, pa haci e trabao correctamente.

3. Despues di 10 aña ta bini e periodo di "Free Wheel", esta awor como experto bo ta tuma tur cos mas suave y poco a poco e dinamismo ta cayendo, ya cu preparacion no ta necesario mas y ta aparece e fenomeno cu yama flohera. Tambe ta bisto cu Papiamento sin fin y sin bisa mucho cos, ta haci su entrada. Igualmente e mentalidad pa maniobra, pa manipula, pa dicta ta drentando mas y mas. Mas largo e periodo aki, menciona bao di 3, dura, mas atras e organizacion ta bay y igualmente e persona envolvi, maske e mes no ta conciente di esaki.

Mester menciona si cu aplicacion di e 3 puntonan no ta Semper aplicabel, Semper lo bo topa cu casonan excepcional.

Preparacion ni formacion no t'ey pa trece cambio den liderazgo y ta sigui perde miembro

Por surgi un problema awor, ya cu no tabata tin preparacionnan, entre otro formacion pa lidernan nobo y sigur pa e funcion di Secretario General.

Pero con cu wak e, un lider nobo ta hopi mihor cu un lider cu ya tin 17 aña den e funcion. Esaki sigur si considera cu un persona cu mas di 12 aña como lider sindical ya no tin e dinamismo mas, su flohera ta aumentando

cada dia mas y mas, igualmente e mentalidad pa maniobra, pa manipula, pa ta autoritario y hasta dicta. Pues den tur sentido un lider nobo pa SEPPA ta e mihor solucion. Tambe si nos considera cuanto departamento- y companianan SEPPA ta perdiendo ultimo añanan, manera IMSAM, Arubus nv, SABA, SVB, ANSA antes Directie Luchtvaart, KIA, Serlimar NV y asina tin hopi mas pa menciona.

Despues di 17 aña, miembronan ta cansa di e mesun lider. Pues un cambio ta na su lugar.

SEPPA, un sindicato grandi cu un bunita historia di lucha y logronan na favor di trahador

Como miembro di SEPPA y persona cu a dirigi SEPPA pa varios aña den pasado, mi ta sintimi obliga pa saca e comunicado aki pa pone miembro- y delegadonan na altura di e situacion den nos sindicato grandi, cual ultimo tempo a ricibi hopi sla pa falta di bon maneho.

SEPPA ta e sindicato mas bieu na Aruba (1939) un sindicato grandi cu un historia sindical bunita cu hopi lucha y logronan pa e trahador, cu e mihor infraestructura sindical na Aruba, cu su propio sede sindical cu sala di Congreso, cu su cooperativa, CAPA, unda miembronan por spaar recibiendo interesnan mas halto cu banconan local y cu e posibilidad pa haci prestamo. Tambe SEPPA tin diferente areglonan pa su miembrecia. Asina tin hopi mas issue y asuntonan cu bo ta haya como miembro di SEPPA. E cambio ta pa hiba SEPPA dilanti.

Miembronan lanta para y hiba un discusion sano

Un discusion sano y reaccionnan di miembronan di SEPPA ariba e proximo eleccion na pia di trabao of den prensa ta na su lugar. E mester keda tambe un asunto di SEPPA su miembronan. Otro berdad ta cu hopi miembro awe ta exige e cambio den liderazgo di SEPPA. Pero mas cu tur, e democracia den SEPPA mester prevalece, pero pesey tur miembro y tur delegado mester ta conciente di e situacion reinante den SEPPA y hiba e discusion cu otro miembronan.

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
**585-9500**



Lider di MEP, mr. Evelyn Wever – Croes

# TUR HENDE TA PIDI UN CAMBIO DI GOBIERNO

## BAN TRECE ORDEN Y RESPET BEK DEN COMUNIDAD



Partido MEP den fin di siman a cuminsa su campaña intensivo den Savaneta. Ya desde oranan trempa di mainta un multitud di como 100 persona a aglomera na e Sede na Savaneta pa campaña hunto cu e candidatonan. Durante henter dia por a mira nan movecionnan den e barionan di Savaneta.

“Nos ta hopi contento cu e recepcion den Savaneta. Nos a wordo hopi bon ricibi y bo ta sinti cu tur hende kier un cambio. Savaneta ta un barrio cu a sufri hopi bao construccion di e carretera di vierbaansweg, pero e camindanan den e barionan mes ta den hopi mal condicion. Ni cuanto nan a pidi atencion pa esakinan, nan a wordo negligia y laga na caya.

Nos ta splica tur habitante cu awor ta suficiente den inversion di estetica, ta tempo pa un cambio

pa pone e ser humano central atrobe. Seguridad, di cual luznan den barrio ta un necesidad, cuida di salud, careteranan den barrio den bon condicion. Un otro problema serio ta e problema di criminalidad den Savaneta, hortamento y bendemento di droga, cu den esey tur hende cu nos a papia cu nan ta duna nos razon cu e gobierno aki a faya.

Nan ta duna MEP razon cu nos mester atende cu criminalidad cu man duro. Orden y respet nos mester trece bek den nos comunidad.

Di e forma aki nos ta sigui haci nos bishitanan den tur barrio pa nos scucha di e habitantenan mes kico nan kier mira, wordo cambia na Aruba y kico mester ta e prioridadnan di e siguiente gobierno. Un gobierno di pueblo y pa pueblo”, lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.





Elton Lioe-A-Tjam di ABO:

# E acusacionnan di MinJus si ta regla den e Código Penal, pero despues di 4 siman, nada!

Diabierna pasa e presidente di Korea Sur, sra. Park Geun-Hye, a wordo baha oficialmente for di su puesto, despues cu e corte constitucional a ratifica e decision parlamentario y splicando cu tin suficiente prueba cu ta musta cu e presidente a malusa su posicion pa enrikece su mes.

Na Brazil algo similar a pasa cu e presidente, sra. Dilma Rousseff, den e operacion di 'Lava Jato'. Durante e operacion aki e actual presidente, sr. Michel Temer y e ex-presidente, sr. Luiz Lula da Silva, tambe ta wordo investiga pa e mesun delito di corrupcion y enrikecimiento personal. Pero e investigacionnan di corrupcion no a caba cu operacion 'Lava Jato'. Actualmente Ministerio Publico di Brazil ta investigando e compania 'Odebrecht', unda a wordo comproba cu no solamente na Brazil, pero tambe na Angola, El Salvador, Panama, Republica Dominicana, Venezuela y Colombia casi 4 biyon dollar a wordo paga na politiconan, pa asina yuda nan gana eleccionnan.

Igun aña pasa, parce cu no tabata pasa un luna, cu un di nos gobernantenan no tabata na Brazil. Pero diripiente tur esaki a cambia. Diripiente Brazil tabata 'out' y sr. Roberto Rincon tabata 'in'. Si esaki tabata puro casualidad, solamente cu tempo, investigacionnan profundo y kisas remordimento di consenshi, pueblo lo haya sa. E 'switch' tabata uno solamente geografico. Pasobra e parameters den ambos caso a keda mescos: politiconan cu diripiente a bira miyonario, e negoshi di petroleo y proyectonan di infraestructura miyonario.

Den tur dos ehempel di Korea sur y Brazil, nos ta mira cu fiscalnan balente a cuminsa investiga y persigui gobernantenan y politiconan cu a malusa di nan posicion, sin miedo. Fiscalnan balente a cuminsa duna oido na loke e pueblonan tabata sclama pe.

Na Aruba, tambepa añaan largo un parti grandi di pueblo ta sclamando pa caba cu corrupcion den gobernacion. Ministerio Publico (y Hulanda) no por sigui sconde tras di excusnan fofu manera parlamento no a duna Ministerio Publico e instrumentonan necesario pa actua. Desde 2008, Ministerio Publico (y Hulanda) sa exactamente kico ta pasando aki na Aruba den gobernacion. Den su carta na parlamento, Ministerio Publico ta bisa cu '...zonder aanwijzingen van een gemeen delict wordt een BEWEERD ambtsmisdrijf in beginsel niet in onderzoek genomen', a pesar cu e ta comparti e opinion di Controlaria General (Algemene Rekenkamer): 'dat het niet verschaffen van een (behoorlijke) motivering als zodanig een OVERTREDING van de Comptabiliteitswet kan zijn, STRAFBAAR GESTELD in art. 372a en 372b van het Wetboek van Strafrecht, en het verschaffen van een onjuiste motivering VALSHEIDINGESCHRIFT kan opleveren'. Y cu 'Elk geval van afzien van een openbare aanbesteding draagt in zich de mogelijkheid van ONGEWENSTE BIJVERSCHIJNSELEN (brief OM, 17 april 2008, kenmerk 577/2008)'.

Ainda mester ta fresco den memoria di Ministerio



Publico cu varios politico Hulandes den pasado a yama diferente gobernante local pa corrupto, ladron of narcotraficante. Banda di esaki, e maneho actual di e gobierno Hulandes ta pa no laga e 'onder wereld' infiltra den e 'boven wereld' (Vaststelling begroting Koninkrijksrelatie (IV), 15 september 2015). Tampoco ta un secreto publico cu diferente politiconan tradicional tin un amistad hopi intimo cu cierto comerciante, cu ta contribui barbaramente na nan campaña politico. Hasta un miembro

prominente di parlamento, a wordo investiga den e 'WODC-rapport' pa su fortuna miyonario cu el a acumula den un tempo corto.

Articulo 10 di e 'Landsverordening Instelling Ministeries 2014 di 23 December 2013', ta bisa cu e minister mester tuma decisionnan drechi y transparente. Anto dicon parlamento desde 2008 no por a duna e carta di Ministerio Publico, cual e mes a pidi pe, prioridad? Dicon ningun miembro di parlamento no por bringa mes feroz pa

duna Ministerio Publico instrumentonan pa combati corrupcion den gobernacion, manera un miembro a haci den su caso personal di 'Geregistreerd Partnerschap'?

Pa esnan cu a lubida of cu intencionalmente kier lubida, na September 2015 e mesun minister di Husticia a declara publicamente: 'Ami no por haya un 'KB' (Koninklijk Besluit), paso mi maneho no ta duna espacio pa un KB'. Pues indicando cu un otro 'KB' tabata na caminda. Cada biaha pueblo ta tende di tur sorto di 'KB' of cu e famoso 'busje' ta na caminda. Pero semper nada ta pasa. Pueblo kier mira accion awor y cu corrupcion den gobernacion wordo investiga y combati seriamente, manera ta pasa na tur parti di mundo y den Reino. Corda cu e siman aki, lo ta e di 4 siman desde cu e minister di Husticia a acusa su ex-colega di Turismo di tur tipo di 'strafbare feiten', y ainda ningun tipo di investigacion a cuminsa. Hopi straño, manera tur e 'strafbare feiten' aki, si ta regla den e Código Penal! ([www.aboaruba.org](http://www.aboaruba.org), [aboaruba@hotmail.com](mailto:aboaruba@hotmail.com))

**Santa Cruz BARBERSHOP**  
New P.O. Box 6441 • Tel. 592-1550  
17-800-6673 • 17-592-1550

**La Plaza del Corte & Butique**



# DE GROTE CRISIS IN HET TOERISME (Deel 11)

## SPUIT 11 GEEFT OOK NOG MODDER: JOSELIN CROES, DE NIEUWE BRAINS VAN E FORSA NOBO POR GAAT ZICH MET ONS TOERISME BEMOEIEN

### JOSELIN CROES 1

Joselin Croes die in de valkuil van Otmar Oduber is gevallen, is bezig met een focusgroep van studenten aan de Universiteit van Aruba en weet ons in een interview te vertellen dat de kwaliteit van ons toerisme omhoog moet en niet de kwantiteit. SPUIT 11 refereert naar een onbeduidende persoon, in dit geval dus Joselin Croes, die ook nog iets wil zeggen terwijl zij niet serieus genomen kan worden om dat zij iets opbrengt dat al lang bekend is (spuit 11 Joselin komt veel te laat), dat volkomen evident en logisch is maar dat al 8 jaren lang door haar nieuwe baas Otmar Oduber niet opgevolgd is. Het is juist haar nieuwe leider, e Lider Máximo, Otmar die de kwaliteit van het toerisme naar Aruba volledig kapot heeft gemaakt en kwantiteit boven kwaliteit heeft gesteld. ATM-swipe reizigers werden aangetrokken vanuit Venezuela die hun bad namen in de nieuwe fonteinen in Caya Betico Croes zodat E Lider Máximo kon opscheppen dat onder zijn beleid Aruba over 1 miljoen toeristen had aangetrokken. Het was haar Lider Máximo die de RIU-organisatie, de allergeodkoopste, cheap budget all-inclusive ter wereld, als nieuwe operator toeliet in het hotel van Aruba Hotel Enterprises toen Westin vertrok en het was haar Lider Máximo die nota bene nog zo'n goedkope budget all-inclusive operator Bahia Principe, San Nicolas wilde laten verpesten met goedkope massatoeristen. Maar nu komt uitgerekend SPUIT 11, Joselin Croes ons leren hoe het wél moet. Joselin, voor je bij ons aanklopt met je wijsheid, vertel je wijsheden eerst eens even aan je Lider Máximo die alle kwaliteit van Aruba's toerisme kapot heeft gemaakt en zijn best deed om kwantiteit boven kwaliteit te stellen.

### JOSELIN CROES 2

Joselin komt ons ook nog leren dat de kwaliteit van de service in de hospitality sector omhoog moet en dat de serviceverlening en vriendelijkheid op Aruba zo achteruit zijn gehold; Joselin, ga dat Otmar Oduber en zijn AVP-regering vertellen die onze mensen dusdanig geterroriseerd hebben dat mensen

inderdaad niet meer vriendelijk kunnen glimlachen.

### JOSELIN CROES 3

En dan komt SPUIT 11 ons nog vertellen dat Aruba een ander soort toerisme nodig heeft, SPUIT 11! Nee Joselin, er zijn meer dan 45 soorten hotels en meer dan 40 niches van toeristen en alleen MASTERPLANNING DOOR EXPERTS kan ons redden van het ongelukkige, amateuristische, reactieve ad-hoc toerismebeleid van de laatste 8 jaren door jouw Lider Máximo Otmar. Hij, jouw Lider Máximo heeft nog nooit IETS gedaan aan masterplanning en ontwikkeling van nieuwe niches, ontwikkeling van positionering van hotels en het uitbreiden van het aanbod van verschillende typen hotels.

### JOSELIN CROES 4

Joselin wil het toerisme naar San Nicolas ontwikkelen; Joselin is alweer SPUIT 11. Wij hebben dat al jarenlang tegen de AVP gezegd dus ook aan jouw Lider Máximo Otmar Oduber maar Mike Eman wilde er perse een raffinaderij die NOOIT opengaat en jouw Lider Máximo wil er de allergeodkoopste budget all-inclusive Bahia Principe, dus kom ons niet als SPUIT 11 allerlei nonsens verkopen over toerisme op San Nicolas want jullie coalitiepartner Mike Eman/AVP wil dat toch niet! De nonsens van SPUIT 11 is alleen bedoeld om de mensen van San Nicolas te misleiden die misschien nog niet doorhebben dat AVP en POR een en dezelfde troep fantasten, mooipraters en ziekelijke leugenaars zijn.

### JOSELIN CROES 5, E LIDER MAXIMO en MIKE EMAN GAAN BOTTOM-UP !!! KOMT DAT ZIEN, KOMT DAT ZIEN !

En nu wordt het helemaal bont. SPUIT 11 komt ons vertellen dat E Forsa Nobo POR, beloofd heeft om BOTTOM-UP te werken. HAAAAHA, Otmar Oduber en Mike Eman die BOTTOM-UP werken, wat een kolder van SPUIT 11. E Lider Máximo Otmar Oduber heeft 8 jarenlang dictator gespeeld in het toerisme; HIJ ALLEEN zou wel even beslissen welke hotels wel of niet all-inclusive pakketten mochten verkopen; HIJ ALLEEN zou wel even beslissen wie wel of niet een taxi-vergunning krijgt; HIJ ALLEEN kon beslissen wat er met het geld van ATA gebeurde en hoe het werd besteed aan de verkeerde dingen; HIJ ALLEEN bepaalde hoe de marketing van Aruba werd gedaan en HIJ ALLEEN besliste dat AHATA geen ene moer te vertellen had. AHATA heeft nooit enige inspraak gehad en nu komt E Lider Máximo Otmar Oduber ons vertellen dat hij BOTTOM-UP gaat werken!?!?!? Wartaal voor de verkiezingen! En dan Mike Eman... BOTTOM-UP??? Mike Eman BOTTOM-UP, dat is zeker voor heel iets anders dan inspraak! Aan inspraak zal die man die als ware dictator nu al jarenlang met Adolf Hitler wordt vergeleken nooit en te nimmer meedoen. Van inspraak heeft die man nog nooit gehoord dus als het om BOTTOM-UP gaat, dan doet hij dat voor iets heel anders!! Komt dat zien, komt dat zien!

Remigio A. Wever, Oud-directeur ATA

## Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/ #6-Grijs-Tur tipo di Santo

Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi

*-Puntra pa Special di Luna*

Tel: 5851708/

Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of

☎ 585-9500



Drs. Booshi Wever di UPP:



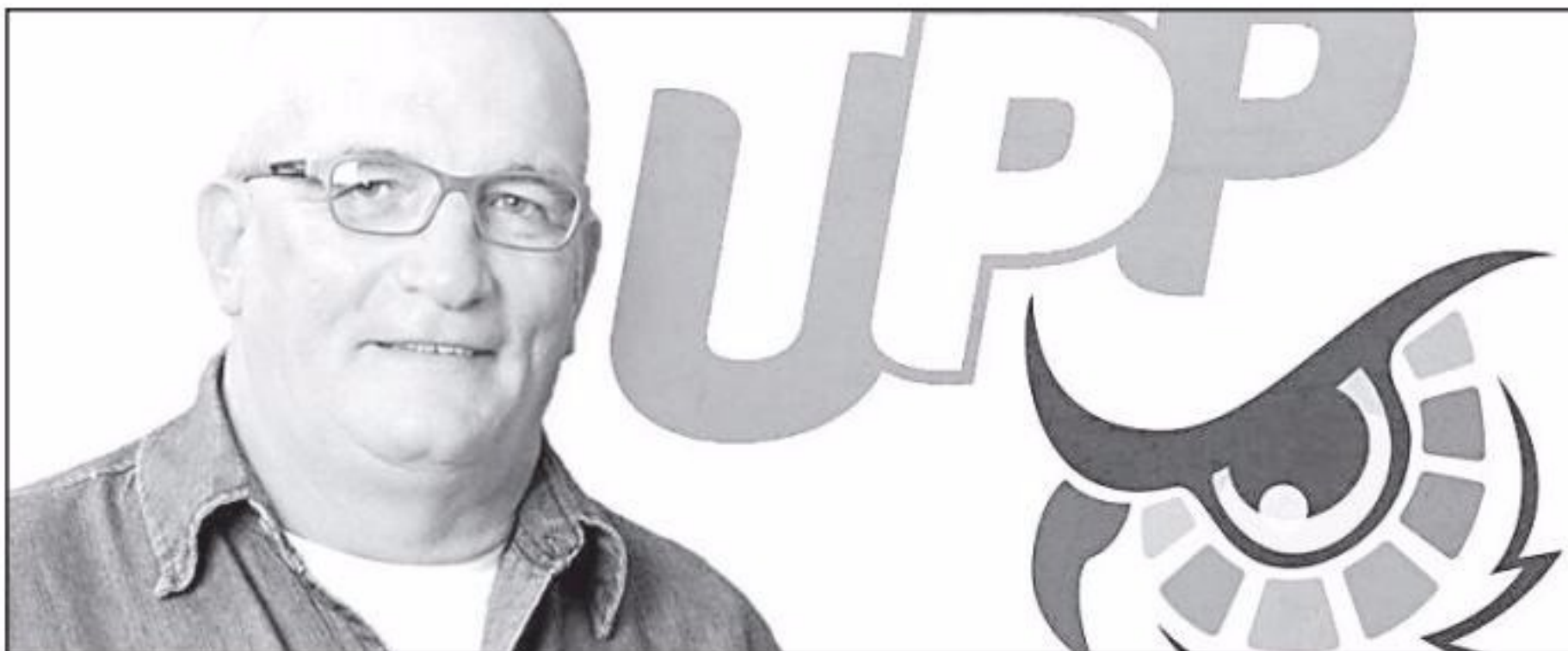
## **“Vernieuwbouw” di HOH ta e “ripp off” mas grandi y costoso den historia politico y di gobernacion aki na Aruba!**

### **Mientras sindicatonan y 21 parlamentario ta kedando keto!**

Den e ultimo simannan UPP a tuma nota cu diripiente tanto sr. Frensel Giel, como sr. Hodgson ta haciendo nan maximo esfuerzo na purba di tapa e retraso enorme cu tin den e proyecto mafioso di e “vernieuwbouw” di HOH. Ya caba na cuminsamento di 2011 UPP a adverti pa desaroyonan cuestionabel cu ta tumando lugar y UPP lo no cansa di keda muestra riba henter e mafiamento cu tin desde principio di e proyecto aki. UPP no tabata keto keto of bira nos cara otro banda, pero nos SI a sigui den e lucha pa muestra con tanto ministernan Visser, Eman, Mike de Meza y Benny Sevinger, hunto cu e muchanan manda den e Infra-team, AIB/ SOGA como tambe e Raad van Bestuur di HOH tabata haci nan maximo esfuerzo pa duna e super mafioso Bermello e proyecto aki sin ningun tipo di destaho publico. Ta danki na e esfuerzonan aki, cu gobierno toch a dicidi pa tene un “destaho publico” cu despues a bin resulta den simplemente fixmento di deal.

A purba di convence sindicatonan y otro partidonan politico di e mafiamento aki, pero lamentablemente e sindicatonan y 21 parlamentarionan a prefera di bira nan cara y keda keto. Tin un lider sindical di e tempo ey cu awe ta miembro di parlamento tambe a scoge pa keda keto. Sinembargo awe un biaha mas nos ta haya razon.

Na fin di aña 2015 hopi tabata e discusion riba e kambenan di operacion. Tabata tin reunionnan di parlamento riba e topico aki y a wordo priminti cu lo haci un investigacion y bolbe parlamento bek pa por haya un acuerdo pa aumenta e suma disponibel pa e proyecto. Te awe ni fu ni fa. E proyecto di e OK-nan a ser duna na Arrellano siendo cu tin un grupo Hulandes cu a duna un oferta hopi mas abao cu Bermello y Arrellano. E tempo ey ni Giel ni Hodgson no a bin bisa pueblo nada. Minister Schwengle a hasta priminti cu



tur hende bay na AIB/SOGA y wak tur cos, ya cu e documentonan ta na disposicion di pueblo. Pero e tempo ey Giel y Hodgson a simplemente ignora un peticion oficial di UPP pa haya e documentonan al respecto. Nan a simplemente escohe pa duna nan “partners in crime” e trabao. Nos tin comprendi tambe cu ningun parlamentario no a pidi pa waak e documentonan. Un biaha mas UPP a muestra riba e mafiamento aki. Un biaha mas sindicatonan y 21 miembro di parlamento a keda keto.

Awor na Februari/ Maart 2017 a bin sali na cla cu tin HOPI reto cu mester a confronta. Papi hopi sin bisa nada concreto. Dicon no ta duna copia di estudionan haci di e tantísimo retonan cu tin? Cuanto e retonan aki lo bay costa nos pueblo? Originalmente loke pueblo mester a bay paga tabata 970 milyon florin, awor parce cu e pueblo Arubano lo mester bay paga mas di 1200 milyon florin of cu otro palabra 1.2 BIYON florin.

E ultimo noticia cu nos a bin tende ta cu lo bay bin full un unidad di Cuido Intensivo nobo, cu NO tabata inclui den e proyecto original. Kico a conduci pa esaki? Cuanto esaki lo bay

costa extra? Tabata tin un destaho publico pa esaki? Of atrobe tabata tin un fixmento di contract? Atrobe Bermello a regla cos pa su amiguito Arrellano haya esaki tambe? Y ta mesun Bermello a percura pa cumpra e aparatonan cerca su amigo na Miami? Nos no por imagina nos mes cu ta UPP so ta tuma nota di e mafiamento den dia cla den henter e asunto aki. Y manera tur hende sa cu e placa cu ta wordo horta ta di e fondo di pensioen di APFA, cu empleadonan publico ta hinca aden. Mañan ta e pueblo di Aruba lo bay sinti e consecuencianan ora cu mester cuminsa paga mas di 30 milyon florin pa aña pa 29 aña largo, en vez di e 1 florin cu ta paga na huur awor aki. Un biaha mas e sindicatonan y e 21 parlamentarionan ta keda keto.

Cu UPP den gobierno tur e bagamunderianan aki di SOGA/AIB y di e mafioso Bermello hunto cu Arrellano lo caba. Cada uno lo mester bay responsabiliza nan mes pa e “ripp off” aki. Y ta di spera cu e Arubianonan hinca den e proyecto aki no bay testigua na favor di Bermello y contra interes di e pueblo Arubano, mescos cu a sosode tempo di Racetrack. En todo caso UPP si lo no bay keda keto.

## **Homber a persigui Jun Jun keriendo cu el' a hort'e**

Diarazon, pa mas of menos 12'or y 55 di marduga, central a manda patruxa direccion Calabas, caminda cu un persona a persigui un otro riba bicicleta, pasobra esaki lo a horta algo. Un rato despues Central a geef door cu nan tabata coriendo direccion Jaburibari. Patruxa a core bay na e sitio y na altura di un adres na Calabas, polis a mira e conocido di polis Jun Jun ta core riba bicicleta y a wordo para.

Un rato despues e denunciante a yega na e sitio. E homber H. a declara cu dialuna, a horta for di su Ford Fusion color di plata. Via imagennan di camara por a wordo mira cu e sospechoso tabata core riba bicicleta. Mas prome durante e anochi, H. tabata coriendo direccion su cas y e por a mira cu cerca di su cas, Jun Jun tabata core riba bicicleta.

El 'a papi cun'e y a bis'e pa e entrega e tablet be. Jun Jun a core bay direccion Calabas,

caminda cu H. a sigui'e y a yama polis. R.C.J.G. alias Jun Jun a wordo controla. E tabata tin un pisca cora gevieres cun'e y a bisa cu e tabata hibando esaki na un amigo di dje na Saliña. H. a muestra e imagennan di camara. E señalamento no ta cuadra cu Jun Jun. Alavez e bicicleta di Jun Jun no tabata tin ningun reflector na su wiel dilanti. Fuera di esey nada en particular a wordo haya. Kehu di ladroncia a wordo tuma.



Loke Mike Eman no ta conta pueblo:

# E grito di 'Baas den nos mes cas' di 18 di Maart 1948 a muri na Oktober 1949

A bira un custumber caba cu asina yega luna di Maart, esta luna pa nos recorda e Conferencia di Mesa Rondo 1983, luna di Himno, Bandera y tambe referendum – Mike Eman ta sali dilanti pa duna su propio interpretacion na e celebracion di nos Dia di Himno y Bandera. Hecho ta cu cada biaha e fulan aki kier keda plak e fecha di 18 di Maart na e logro di Status Aparte y awor e kier bay honra e 2147 firmantenan, pero e no ta conta di e traicion cu a ser cometi contra nan door di su propio partido. Ta p'esey mes nos di MEP ta haya nos obliga pa trece e historia den e version corecto pa pueblo mes por mira con Mike Eman kier sigui manipula cu e logro di lucha pa nos Status Aparte.

## Discriminacion di AVP

Na aña 1947 partido AVP a colecta firma na Aruba pa sostene e lucha pa Separacion for di Antiyas. Un gran cantidad di ciudadano a kere cu sigur e politiconan cu a pidi nan firma lo para fuerte bao tur circunstancia pa e Separacion y prueba di esaki ta cu 2147 persona a firma. Remarcabel tabata e practica di discriminacion ya cu ningun hende muher por a firma, pasobra pa AVP nan no tabata tin derecho. Fuera di esey e lista cu e 2147 firmantenan ta prueba di e politica discriminatorio di AVP contra tur hende cu a bin for di Corsou, Boneiro, Isla Riba, Surinam etc., pasobra no tin ningun fam riba e lista cu ta duna indicacion cu e hendenan aki tambe tin derecho. Ta p'esey mes na e Monumento di traicion 12-8 no ta aparece ningun fam manera Hooijboer, Winklaar, de Meza, Dowers, Varlack, Sneek, de Sousa, Velasquez, Dammers, Daquin etc. Si esaki no ta discriminacion, anto con otro mester yama esaki anto?

## Baas den nos mes cas

Dia 18 Maart 1948 Shon A. Eman a entrega na Reina Wilhelmina e peticion cu e 2147 firmanan pa mas autonomia pa Aruba, e asina yama 'Baas den nos mes cas.' Alavez a ser acepta pa studia e deseo di Aruba pa tin un posicion special den Reino Hulandes y a nombra un comision pa cu esaki. Durante e eleccion di 1948 AVP a core campaña a base di e peticion aki y nan a logra haya 5 asiento y partido UNA 3. Na Mei 1948 Aruba a haya igualdad (8-8) cu Corsou na momento di cambio di e Staatsregeling. Den formacion di e gobierno di e tempo ey e lider di NVP di Corsou, esta Da Costa Gomez, no tabata contento cu Corsou, siendo mas grandi cu Aruba tin e mesun cantidad di asiento den Staten cu tabata 8. Door di discusion ey Hulanda a manda Prof. van Poelje pa Antiyas pa regla e asunto aki.



"Aruba no a perde nada, pero ta Corsou a haya 12".

## Interimregeling versus Plan di Poelje

Prof. van Poelje a bin cu dos concepto di ley. Un tabata yama Interim Regeling y e otro Plan van Poelje. E diferencia di nan dos ta cu Plan van Poelje ta regarda cu cada isla ta dicidi pa su mes cual departamentonan di gobierno lo kier traha hunto cu otro, mientras cu Interim Regeling tabata papia di e isla cu mas voto ta haya mas asiento. Henny Eman tabata inclina pa e deseo di Da Costa Gomez cu tabata kier e Interim Regeling. Na Mei 1949 AVP a forma un gobierno cu NVP y Shon A. Eman, tata di e actual PM a haya un puesto di ministro sin cartera.

## Traicion di AVP

Dia 13 di Oktober 1949 den Staten di Antiyas tres miembro di AVP a vota hunto cu Da Costa Gomez pa e Interim Regeling, mientras cu Juancho Irausquin, Fichi Croes y partido UNA cu tabata kier e Plan van Poelje, a vota contra. E tempo ey un Arubiano, Juan Eusebio Croes cu a firma pa Separacion y cu a sinti cu nan tur a ser traiciona como forma di protesta durante e reunion den Staten a tira Henny Eman cu webo.

Resultado di e traicion di AVP tabata cu Hulanda a duna Corsou 12 asiento y Aruba a keda cu 8 asiento. Cu e votacion aki AVP a vota contra pa Aruba por a haya mas autonomia y a traiciona e 2147 firmantenan. Di su regreso na Aruba, Henny Eman a tuma henter pueblo haci spektakel bisando cu

## E cadena di 12-8 a bira realidad

Na Mei 1950 Tweede Kamer a acepta e Interim Regeling cu e cambio di e 8-8. Pues esaki a bira 12-8. E tempo ey AVP no a reacciona y no a protesta, al contrario a bin fiesta na Aruba, pero pueblo Arubano si no a keda contento. Na Augustus 1950 e Interim Regeling a ser trata den Eerste Kamer, unda e partidonan politico UNA y PPA a pidi pa rechaza e "Interimregeling". Envez cu AVP a sostene UNA y PPA, nan a keda keto, pasobra ya nan mes a acepta e areglo aki pa hinca Aruba bao di Antiyas. Cu e votacion tanto den Tweede Kamer como Eerste Kamer e humiliacion di 12-8 a bira realidad. Pues e hecho cu Mike Eman ta bisa awe cu Status Aparte a wordo logra dia 18 Maart 1948 ta un mentira flagrante.

Ey e grito a nace pa ta 'Baas den nos mes cas' y e grito ey ya a muri na Oktober 1949 ora cu Henny Eman y dos mas den AVP a vota cu Da Costa Gomez pa Interim Regeling, traicionando asina e 2147 firmantenan.

Hecho ta cu pueblo Arubano mester a warda dos decada mas pa porfin Aruba por a haya e berdadero luchador pa nos autonomia, nos Status Aparte, esta e gran estadista Betico Croes (E ta sigui).



# McDonald's a lanza "Premium Double Fish Sandwich" pa cuaresma



Desde 1 di Maart temporada di cuaresma. E McDonald's ta ofrece pisa usa den e Premium "Premium Double Fish" Double Fish ta 100% specialmente pa e Alaskan Pollock fresco

for di lama, cu ta brinda smaak y calidad cu e clientenan ta spera. E ta rico den proteina y abao den colesterol y vetnan satura. Adicionalmente, pisa ta digeri facil y ta hopi recomenda como parti di un dieet saludabel pa motibo di su balor nutricional.

E sandwich ta consisti di dos frekedel di 3 oz., sirbi cu lechuga Romaine, tomati, sauce di tartar y keeshi Mericano riba un pan Artesano. Por saborea e sandwich aki riba su mes of den un McCombo cu

e famoso batata hasa di McDonald's y un di e opcionnan di bebe. Clientenan tin opcion pa pidi un side salad cu solamente 20 caloria pa combina cu e Premium Double Fish McCombo of cualkier otro combo, como alternativa en vez di e batata hasa.

"Na McDonald's, nos ta usa Alaskan Pollock fresco di lama pa nos Premium Double Fish Sandwich, cu ta bin di un fuente 100% sostenibel di nos pescadero certifica pa Marine Stewardship

Council. Pisca sostenibel ta importante pa nos pasobra e ta yuda protege nos oceanonan", di acuerdo cu Sulina Vrolijk, Supervisor di Operacion pa Arcos Dorado Aruba a bisa.

Pa mas informacion, bishita bo restaurant McDonald's favorito via e website [www.mcdonaldswi.com](http://www.mcdonaldswi.com), riba Facebook McDonlad's Curacao & Aruba of sigui nos riba Twitter @McDonalds\_CA.

## Situacion sospechoso na Tamarijn

Diarazon, pa mas of menos 4'or y mey di atardi, patruya di Strandpolitie a cuminsa cu control di e rayon. Patruya a haci control na altura di Eagle Beach y na altura di ex - Bushiri Hotel y vecindario. Te cu asina leu no tabata tin ningun particularidad. Pa mas of menos 5'or y 19 di atardi, a drenta un melding telefonico cu lo tabata tin un homber sospechoso na Divi. A papia cu e security D. di Tamarijn, kende a declara cu el'a atende cu e homber. El' a splica cu e homber aki no ta prome biaha e tabata riba tereno di Tamarijn. Tabata tin algun biaha cu e tabata cu un muher. Pa mas of menos 5'or di diarazon atardi, e tabata den lobby y a acerca algun turista pa bay busca cuminda pa nan. D. a declara tambe cu e homber tabata hule bebida alcoholico. Despues di a papia cu nan, el' a cana bay, unda D. no tabata sa.

A duna descripcion di e homber. E ta di color scur, postura delega, cu cabey krinchi preto. E homber tabata tin un t-shirt color shinishi cla bisti y un jeans blauw. Patruya a controla den vecindario, pero no a topa cu e homber aki. Comandante na warda a wordo poni na altura. A sigui despues e rayon den direccion panort riba J.E. Irausquin Boulevard for di Riu Hotel te cu LG Smith Boulevard direccion nort. A tene un patruya na pia na altura di Palm Beach Plaza y Paseo Herencia. No tabata tin ningun

## DESIGN & PRINTING

Pa tur bo necesidadnan personal y comercial

Nos ta imprimi  
Flyer - Posters  
pa bo

Servicio rapido  
na mihor prijs

OFFSET &  
DIGITAL  
PRINTING

**STAR  
PRINTING**

Contact Milton Jones na Cel:

(297) 6307197

Email: [starprintingaruba7@gmail.com](mailto:starprintingaruba7@gmail.com)





*"Ki bal un homber sin derecho, ki bal un homber sin bandera, ki bal tin curazon den pecho, si bo no ta liber den bo tera."*

*— Gilberto François (Betico) Croes —*

## Aruba Taekwondo Bond a celebra Himno y Bandera



Diasabra ultimo Aruba Taekwondo Bond "ARTBO" a celebra Himno y Bandera na Centro di Bario Brazil.

Un total di 5 scol di Taekwondo a participa na e campeonato y a haci e campeonato aki grandi. Tabata tin un total di 36 poule di combate.

E evento ariba su mes a cuminsa pa 10'or y mey y prensa local tabata tey for di mainta pa asina ta presente pa mira nos atletanan den accion contra di otro unda cu e scolnan a bringa pa e Best Team Cup.

Grand Master Chaco Jose

Cornelio, Augustines Tromp y Eric Barry tabata e 3 refereeenan internacional cu a dirigi tur e peleanan, mientras cu David Dubero tabata encarga cu e poulenan di combate. Milli Dirksz tabata encarga cu e registracion di e peleanan.

Dr. Viviana Bustos y Dr. Guaicaipuro Jimenez tabata e dos mediconan presente pa asisti e atletanan den caso di un lesion. Aruba Taekwondo Bond ta extende su gratitud na tur e scolnan, refereeenan, prensa, Monica Pimentel y specialmente na e atletanan cu a participa.



# FAVI hunto cu Aruba Doet a uni pa realisa e soño di hopi clientenan di FAVI



Diabierna mainta clientenan di FAVI tabatin un mainta inolvidable na momento ku nan por a experiencia e 'Freedom' di core riba un Harley Davidson.

FAVI hunto cu Aruba Doet a uni esfuerso pa realisa e soño di hopi cliente di FAVI cu ta di un dia por core riba un Harley como pasajero.

Esaki tabata deseo di un cliente cu kier a biba e experiencia ey prome cu e bai for di e mundo aki. FAVI a tuma contacto cu bikers cLubs na Aruba y mesora a haña un reaccion positivo cu a culmina den 22 bikers cu a pone nan tempo disponibel pa e projecto cu tabatin un aña den lachi.

Durante e mainta e clientenan agosa un mundo di por tabata pasajero riba un motorcycle. E alegria cu por a mira riba cara di e clientenan tabata e satisfaccion inmenso di un y tur cu a traha pa esaki bira posibel.

Di parti di tanto FAVI, Aruba Doet, clientenan y voluntarionan di FAVI ta bai un palabra grandi di gradicimento na miembronan di Camacuri MC, Lone Wolf MC, TTT MC, Cascabel MC,

Nos cu Nos MC y tambe tur otro biker independiente cu a partisipa na e FAVI/ Aruba Doet Ride di diabierna 10 di Maart 2017 pa y hasi esaki un exito rotundo.

Na final di e ride ya clientenan a puntra e directora di FAVI, Sra. Cetty Baarh, ki dia e sigiente ride lo ta mustrandamente cu e experiencia tabata uno grandi pa e clientenan cu ta visualmente incapasita of limita.



# ANTI-ESTABLISHMENT: DE STRIJD TUSSEN DE AVP-ELITE EN DE ARUBAANSE BEVOLKING (deel 10)

## DE POLITIEK VAN DE AFGELOPEN WEEK

1. Otmar Oduber, Andin Bikker en Marisol Tromp gaan met POR met een economische revolutie komen...zeggen ze.....alsof zij de afgelopen 8 jaar niet met Mike Eman en de AVP geregeerd hebben. Plotseling moeten de regering, ATA, ANSA en Directie Scheepvaart hun kosten verlagen nadat Otmar Oduber zelf in hoogst eigen persoon met geld van de regering en ATA gesmeten heeft! Plotsklaps zal POR met een revolutionair plan komen om iets aan de nijpende tekorten te doen bij het onderwijs, de gezondheidssector, de huizensector en de veiligheidssector van Aruba. Tja, wat voor **GELOOFWAARDIGHEID** heeft dat nog. Otmar Oduber en Marisol Tromp hebben de economische ellende van Aruba zelf veroorzaakt tijdens hun AVP-jaren maar nu wauwelen ze plotsklaps met mooie toverwoorden zoals een **SHARING ECONOMY**, het exporteren van onze **KENNIS ECONOMIE** en nog meer van die fantasieën en luchtkastelen die ze van Mike Eman hebben geleerd!

2. Arbeidminister Paul Croes verwacht lagere werkloosheid in 2017 door het aantrekkende toerisme..... dat helemaal niet aantrekt maar elke maand verder omlaag in elkaar stort en door de heropening van de raffinaderij.....die helemaal NOOIT opengaat! Maar Mike Eman heeft wel alvast 280 miljoen florin aan inkomsten op de begroting 2017 meegerekend om de Arubaanse bevolking, het CAft en de Nederlandse- en Koninkrijksregering even snel en handig op te lichten. En die schijnen hem nog te geloven ook als je zo de flutrapporten van het CAft leest!

3. **CORRUPTIE:** De Aruba Today gaf een mooi verslag over een groot corruptieschandaal rond de Colombiaanse president Juan Manuel Santos die 1 miljoen dollar voor zijn presidentiële campagne in 2014 had aanvaard van een Braziliaans bouwbedrijf in ruil voor het winnen van een conflict van 100 miljoen dollar over de bouw van een grote snelweg in Colombia en die betaling liep natuurlijk via een in Panama geregistreerd tussenmaatschappijtje. Diezelfde Braziliaanse bouwmaatschappij wordt er ook van beschuldigd grote sommen smeergeld gedoneerd te hebben aan Santos' tegenstander in 2014, de conservatieve Oscar Zuluaga. Zo ziet u hoe 'snelle' en door en door verrotte zakenmensen overal ter wereld hun vuile streken uithalen. Het betrokken bouwbedrijf, Odebrecht, heeft bij het onderzoek reeds toegegeven 800 miljoen dollar te hebben gespendeerd aan omkoping voor projecten door heel Latijns-Amerika. Colombianen noemen corruptie als het allergrootste probleem in Colombia, vóór de enorme onveiligheid, criminaliteit, oorlog met Farc en de slechte economie en hoge werkloosheid!!

4. **IS MINISTER-PRESIDENT EMAN EEN MOORDENAAR?** Ondanks alle aanvallen op premier Eman die ik in Solo di Pueblo en andere kranten lees over zijn weigering om geneeskundige professionele specialistische hulp goed te keuren voor een menswaardige behandeling van Baby Lunah, mevrouw Nataly Lin en jonge dame Lisette de la Hoz,

**VERDOMT ONZE PREMIER HET DE LEVENS TE REDDEN VAN DEZE LIEVE EN ONSCHULDIGE ARUBAANSE MENSEN . EMAN WENST TE BESCHIKKEN OVER LEVEN EN DOOD EN EMAN WEES IN DE PARLEMENTSZAAL MET DE DUIM VAN ZIJN RECHTERHAND NAAR BENEDEN ALS EEN ROMIJNSE CEASAR .....DOOD.....DOOD.....LAAT ZE MAAR DOODGAAN !!!**

**HOE IS HET TOCH IN HEMELSNAAM MOGELIJK DAT EEN MOOI LAND ALS ARUBA DOOR ZULKE SCHOFTEN WORDT GEREGEERD.**

**HOE IS HET TOCH IN HEMELSNAAM MOGELIJK DAT DE NEDERLANDSE REGERING NIET INGRIJPT, ZE WETEN HET HEUS WEL; ALLES WAT ER IN ARUBA GEBEURT WORDT ZE GEMELD DOOR DE VERTEGENWOORDIGING VAN NEDERLAND IN ARUBA....OOK DIT ARTIKEL WORDT NAAR NEDERLAND OPGESTUURD.**

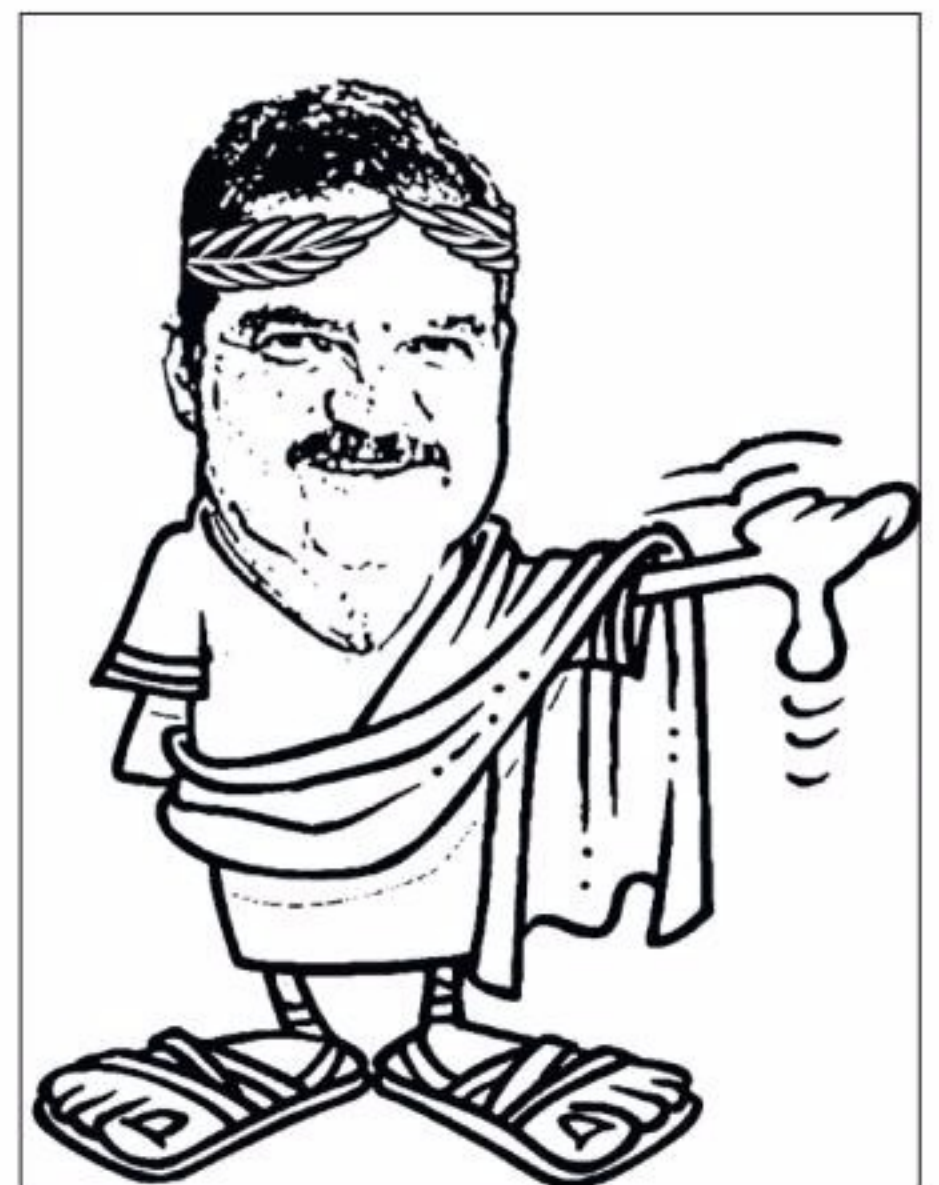
Normaliter schrijf ik in deze wekelijkse kolom over de spelregels van goed bestuur en over integer, transparant en deugdelijk bestuur.

Deze week niet....de lust om verder door te schrijven over goed bestuur is weggevloeid.....bij het schrijven van het bovenstaande moet ik een traan wegpinken van verdriet om het leed van andere onschuldige mensen die maar geen hulp kunnen krijgen van 'minister-president' Eman, en om mijn onvermogen om daar iets aan te kunnen doen.

Als ik premier was had ik allang persoonlijk gebeld naar de AZV met de opdracht om deze drie personen ONMIDDELIJK voor verdere specialistische hulp naar het buitenland te sturen.....WAAR OOK TER WERELD.....omdat het hier om mensenlevens gaat.....het gaat eens niet om PPP-projecten of geld onder de tafel.....het gaat om mensenlevens.....deze mensen worden óf behandeld en gered óf ze gaan dood.

**M E N E E R  
EMAN, WELK  
RECHT HEEFT  
U OM DEZE  
M E N S E N  
V E R D E R E  
BEHANDELING  
IN HET  
BUITENLAND  
TE WEIGEREN?  
WELK RECHT  
HEEFT U OM  
M E N S E N  
TE LATEN  
DOODGAAN?**

**DIT IS EEN  
HEEL GROOT  
SCHANDAAL  
EN U BENT  
KENNELIJK EEN HEEL GROOT ONMENS!!!!!!**



En ik ben nu te kwaad en boos om nog verder door te schrijven over goed bestuur.

*Hugo Kalkoen*



# CRUCERO COSTA MAGICA CU BISHITA PA PROME BIAHA NA ARUBA

Pasaheeronan y tripulacion a disfruta di nos dushi isla durante un bishita di 2 dia

Aruba Tourism Authority, Aruba Ports Authority, IASA, Directie Scheepvaart Aruba y e agencia SEL Maduro & Sons tabata e representantenan di e delegacion di Aruba cu orguyosamente a ricibi e 2638 pasaheeronan y 948 tripulantenan di e crucero Costa Magica. Mester remarca cu e crucero aki a 'overnight' unda e pasaheeronan y tripulacion por a disfruta dos dia di nos isla. Ademas, Aruba ta e unico destinacion unda e lo pasa un anochi den waf. Pa esaki, esnan involvi di Aruba a organisa un anochi cultural riba tereno di waf unda a showcase Aruba y su cultura.

Costa Magica ta un die cruceronan mas grandi cu ta forma parti di e flota di Costa Crociere. Esaki tin un capacidad maximo di 3250 pasaheros y 1068 tripulacion. Diadomingo ultimo, e crucero a mara na nos waf di Oranjestad pa prome biaha despues di a bishita Guadeloupe y a sigui pa Boneiro su siguiente dia.

Durante su prome bishita, e capitan di Costa Magica, señor Paolo Fusarini, a intercambia plakaat cu e representantenan di e delegacion di Aruba cu ta consisti di Mario Arends, Cruise Manager na A.T.A., Johnny Martes, Risk manager di Aruba Ports Authority y tambe Graceo Dunlock, Manager Shopping di SEL Maduro and Sons. Marouska Heyliger, Visitor Care Liaison na A.T.A., Armand Frank di SEL Maduro and Sons y Carlyle de Coteau di Directie Scheepvaart Aruba tambe tabata presente pa cu acto ceremonial unda a duna un caluroso bonbini na e capitan y su tripulacion y pasaheeronan di Costa Magica.



Aruba Tourism Authority ta sumamente satisfecho cu e compania operador Costa Crociere a scoge nos isla Aruba como parti di e islanan atractivo pa bishita na nan pasaheeronan abordo di 'Costa Magica'. Esaki ta demostra cu cada dia mas liña di crucero ta reconoce Aruba como un destinacion di calidad

halto. Cada bishita nobo ta nifica un impacto positivo riba nos economia local y tin e potencial di un efecto cu ta multiplica riba un termino largo caminda cada bishitante cu ta conoce nos isla y despues ta conta di tur loke el a wak na famia y amigonan. E proximo bishita di Costa Magica na nos isla lo ta dia 20 di maart.

E aña aki Aruba ta den liña pa yama bonbini na un total di 750 mil turista crucero na nos destinacion. Esaki ta percura cu riba cierto fecha Aruba lo tin 3 barco crucero of mas den waf cu ta di bishita riba mesun dia, cu ta significa cu nos area turisticonan y careteranan lo ta mas druk cu normal.



## Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!



# Minister Croes a aporta na S.V Bubali durante Aruba Doet

Pa di 5 aña Cede Aruba ta organisa nan gran proyecto Aruba Doet na unda cu miles di voluntario ta aporta na un bon causa riba e dia aki y yuda un instancia. Pa Minister Croes y su equipo esaki a bira un tradicion na unda cu hunto pa varios aña caba ta pone man na obra y yuda un instancia riba dia di Aruba Doet. E aña aki e proyecto cu e Minister a escoge tabata na S.V Bubali. Aki, for di ora nan trenpan di mainta

Minister Croes hunto cu su equipo y tambe e equipo di S.V Bubali a cuminsa cu trabownan riba e edificio unda cu a verf, haci cura limpi y duna henter e clubhuis un facelift.

S.V Bubali ta binii for di e bario di Noord pa cual Minister Croes semper tabata tin un atencion special y ta contento cu por a duna un man y haci e trabow voluntario aki y yuda e club ricibi un

cara nobo den e colornan berde y blanco.

Como Minister di Asuntonan Social, sr Croes ta mira e importancia di voluntarismo y ta aplaudi y gradici tur voluntario cu a tuma tempo y aporta na Aruba Doet y asina hunto yuda hiba nos comunidad dilanti.

Tambe Minister Croes ta felicita CEDE Aruba pa e bunita trabow eherci durante Aruba Doet.




## Computer Repair

**Aruban technicians**

Techinco nan specialisa pa drecha bo computer y tin tur sorto di progamma cu por instala pabo

**Yama awo na 5694343**



## Menu pa 13 MAART 2017

### HEALTHY:1

Grill Rib Eye Steak, Fresh Salad, Mix Veggies, Wortel  
**F15,00**

### HEALTHY:2

Pork Chop Ala Plancha, Mix Veggies, Wortel, Fresh Salad  
**F13,50**

### HEALTHY:3

Fried Grouper, Mix veggie, Fresh Salad, Wortel  
**F13,50**

### HEALTHY:4

Chicken Breast Horna, Mix Veggies, Fresh Salad, Wortel  
**F12,50**

### REGULAR:1

Grill Rib Eye Steak c/Sauce, Arros, Batata, Salada, Banana  
**F15,00**

### REGULAR:2

Pork Chop Ala Plancha c/Sauce, Arros, Batata, Salada, Banana  
**F12,50**

### REGULAR:3

Fried Grouper C/Sauce Crioyo, Arros, Pan Bati, Salada, Batata, Banana  
**F13,50**

### REGULAR:4

Chicken Breast Horna C/ Sauce, Arros, Salada, Batata, Banana  
**F12,50**

### Soppi Carni:

16oz - F 8,50  
24oz - F 12,50

**Pan Cu:** Sanger Yena, Bakijouw, Mix Seafood, Beef Cutsmall, Curry Chicken, Chicken Cutsmall, Carne Mechada, Spam C/Banana, Corned Beef, Chicken Saté, Cocolishi, Balchi Carni, Higma, Ham & Egg, Hamburger

**Por Yama Nos Librementemente na**  
**582-6553 / 592-0567 / 592-6572**

**Nos ta situa na KAS PALOMA #27**

**DIALUNA - DIABIERNE**  
**6.30am - 2.00pm**

**DIASABRA**  
**7.00am - 1.00pm**



## Combatiendo criminalidad

# Polis ta expande su flota di auto pa por cumpli cu nan trabao

Durante un ceremonia cortico teni na Centro di Husticia na Santa Cruz, Cuerpo Policial Aruba (KPA) a ricibi e yabanan di dos pickup nobo nobo pa yuda combati criminalidad na nos fronteranan. E acto a tuma luga den presencia di Minister di Husticia, Drs. Mr. Arthur Dowers.

"Awe nos ta para akinan pa tuma e yabi di dos auto nobo den servicio di Cuerpo Policial. Den e caso aki ta autonan cu ta bay pa e departamento cu ta traha cu nos frontera o sea, aeropuerto y waf (Barcadera). Ta autonan cu ta bay den uzo pa patruxa den vecindario di e facilidadnan aki. Naturalmente waf cu ta un tereno mas grandi como tambe na aeropuerto si mester atende cualkier incidente", asina e

mandatario a splica.

Minister Dowers ta sigui bisa cu na e fronteranan e trabao di cuerpo policial ta uno di implementa. "Den otro palabra, no ta papia di prevencion sino implementacion, o sea, pone ordo y siguridad na nos fronteranan. Banda di e grupo aki tin un grupo mas grandi cu ta e martiu hudicial. Nan ta traha realmente pa sigura nos fronteranan y e autonan aki ta bay yuda pa nos ta presente den tur skina".

Alto Comisario interino, Vanessa Tjon a duna di conoce cu e ta hopi importante pasobra ta hayando 2 auto cu por haci hopi bon uzo di nan, den e caso aki na departamento di Polis di frontera. "Nos tin experiencia cu autonan y

sa cu pickup ta duradero. Bo ta mira cu nan ta bay mas largo cu otro autonan".

"Nos lo haci sigur bon uzo di nan y na un bon manera. E departamentonan aki hopi biaha ta core cierto riesgonan mirando cu nan ta na frontera di e isla y hopi biaha nos mester facilita nan tambe cu e material cu nan mester", asina e Comisario di Polis a agrega.

Cuerpo Policial Aruba ta masha contento cu e dos autonan nobo aki pa nan trabao na aeropuerto como tambe na Barcadera. E intencion di e dos pickupnan aki ta pa nan yega caminda cu e modelonan Hyundai Santa Fe, cu e departamentonan ey ta uzando ainda, no por yega.





# Bo ta cla pa e Walk & Run di Nature's Discount?

Nature's Discount Bo Cas di Nutricion ta anuncia e di dos edicion di Nature's Discount Walk & Run cu lo tuma lugar 9 April 2017, 6:00AM. E biaha aki lo tin dos ruta, un di 5KM y un di 10KM. Lo tin mas di Fls. 4000,- na premio cash pa e ganado nan di ambos distancia den tanto e categoria di hende muhe como hende homber! Tambe lo rifa diferente doorprizes y tin medaya pa tur esnan cu participa.

E caminata lo sali for di parkinglot di Nature's Discount Palm Beach, net banda di Valero Palm Beach pa 6:00am. Pa participa ta facil: por inscribi via di <http://www.naturesdiscountrun.com> of e sucursal nan di Nature's Discount sea ta na Seroe Blanco of Pos Chikito. Inscripcion ta costa Fls. 25.00 y ta inclui un BIB cu tracker pa midi bo tempo, Dri-Fit shirt, goodie bag cu difenrente articulonan promocional, fruta despues di e caminata y awa durante e evento.

Tene cuenta cu cuponan ta limita, asina ta probecha y inscribi awe mes! Una bes bo a completa bo inscripcion, por pasa na un di nos surcusul pa busca bo goodie bag. Esaki ta hasi cu check-in 9 April prome cu e careda no lo ta necesario. Si, nos ta pidi pa tur participante tey 5:30 AM pa cualkier otro instruccion cu por tin y tambe pa por warm-up prome cu careda.

Pa mas informacion por bishita e pagina Nature's Discount Aruba riba Facebook of [www.naturesdiscountrun.com](http://www.naturesdiscountrun.com).

Nature's Discount hunto cu Rene Wild, Julie-Julie y 297Runners ta extende un invitacion na e publico en general pa participa y forma parti di e tremendo evento aki.



## Brazil Taekwondo Stichting a reuni pa prepara pa tur e eventonan cu tin ariba e plan di 2017



Diahuebs anochi a tuma lugar un reunion extraordinario, pasobra mester a dicidi kiko lo bay rifa pa recauda fondo pa uniform nobo pa e

Team di Train Hard Fight Smart y su miembronan di directiva. Tambe mester

tin 7 diferente color di uniform ora cu e team bay Korea pa asina nan bisti un color cada dia.

E miembronan a bay di acuerdo pa rifa un BBQ grill set pa dia 2 di April cu ta mas o menos 1 luna prome cu dia di mama.

E rifa di e television di dia 5 di Maart no tabata tin ganador y esey a pone cu no mester a cumpra e television. Carlos Hernandez lo bay ta na Aruba pa asina duna un camp training for di dia 26 di Maart pa dia 2 di April. Awor ta preparando pa e Ultimate Taekwondo Cup cu ta dia 8 di April y cu lo bay bira e prome clasificacion pa Best of

the Best 2017. Carlos Hernandez lo reuni hunto cu e directiva di Brazil Taekwondo Stichting tocante di su plan pa Best of the Best y camp training. Josefa Willems a splica tocante di e entrada cu tin actualmente ariba e cuenta di Brazil Taekwondo Stichting, despues di a haci e pago di e ticketnan pa Korea.

Brazil Taekwondo Stichting semper ta opta pa tin tur cos cla prome cu tur e actividadnan cu nan ta organisa pa asina cana delanta.

Esaki ta conta tambe pa tur e trainingnan cu ta tuma lugar na Brazil Taekwondo Stichting.





# Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister

## Project Opschoning bevolkingsregister DBSB: 2e Oproep l ID's 00.01.01.40 – 65.12.29.43

Uit onderzoek is gebleken dat de personen met ondertaannde ID's vermoedelijk niet meer op Aruba woonachtig zijn. Indien uw ID op de lijst voorkomt, wordt u verzocht zich van 14 maart t/m 16 maart 2017 te melden bij Sabana Blanco 68C van dienstlog 'm dondordag tussen 09:00 en 15:00 uur. Gelieve uw PASPOORT(EN) mee te nemen. Voor meer informatie raadpleeg [www.censo.aw/opschoning](http://www.censo.aw/opschoning).

[Research has shown that those with the following ID's presumably no longer live in Aruba. You are urged to come forward if your ID appears on this list, let us know a que se presente en Sabana Blanco 68C desde el 14 de marzo al 16 de marzo del 2017, de martes a jueves entre las 09:00 y las 15:00 horas. Favor de traer su/s PASAPORTE(s). Para más informacion, visite [www.censo.aw/opschoning](http://www.censo.aw/opschoning).

Un investigation a revela cu personanan cu e siguiente ID probablemente no ta residencia na Aruba. Si acaso bo ID ta aparece den e lista, bo ta ser yamá pa presenta riba 14 di maart pa 16 di maart 2017 na Sabana Blanco 68C di diamars pa dianebes, entre 09:00 pa 15:00. Mester trece PASPOORT(NAN). Pa mas informacion, bishita [www.censo.aw/opschoning](http://www.censo.aw/opschoning).

00001.07.01	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16.36	63.04.30.35	64.01.13.35	64.09.06.47	65.05.09.47
00001.07.02	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16.36	63.04.30.35	64.01.13.35	64.09.06.47	65.05.09.47
00001.07.03	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16.36	63.04.30.35	64.01.13.35	64.09.06.47	65.05.09.47
00001.07.04	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16.36	63.04.30.35	64.01.13.35	64.09.06.47	65.05.09.47
00001.07.05	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16.36	63.04.30.35	64.01.13.35	64.09.06.47	65.05.09.47
00001.07.06	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16.36	63.04.30.35	64.01.13.35	64.09.06.47	65.05.09.47
00001.07.07	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16.36	63.04.30.35	64.01.13.35	64.09.06.47	65.05.09.47
00001.07.08	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16.36	63.04.30.35	64.01.13.35	64.09.06.47	65.05.09.47
00001.07.09	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16.36	63.04.30.35	64.01.13.35	64.09.06.47	65.05.09.47
00001.07.10	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16.36	63.04.30.35	64.01.13.35	64.09.06.47	65.05.09.47
00001.07.11	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16.36	63.04.30.35	64.01.13.35	64.09.06.47	65.05.09.47
00001.07.12	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16.36	63.04.30.35	64.01.13.35	64.09.06.47	65.05.09.47
00001.07.13	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16.36	63.04.30.35	64.01.13.35	64.09.06.47	65.05.09.47
00001.07.14	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16.36	63.04.30.35	64.01.13.35	64.09.06.47	65.05.09.47
00001.07.15	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16.36	63.04.30.35	64.01.13.35	64.09.06.47	65.05.09.47
00001.07.16	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16.36	63.04.30.35	64.01.13.35	64.09.06.47	65.05.09.47
00001.07.17	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16.36	63.04.30.35	64.01.13.35	64.09.06.47	65.05.09.47
00001.07.18	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16.36	63.04.30.35	64.01.13.35	64.09.06.47	65.05.09.47
00001.07.19	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16.36	63.04.30.35	64.01.13.35	64.09.06.47	65.05.09.47
00001.07.20	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16.36	63.04.30.35	64.01.13.35	64.09.06.47	65.05.09.47
00001.07.21	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16.36	63.04.30.35	64.01.13.35	64.09.06.47	65.05.09.47
00001.07.22	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16.36	63.04.30.35	64.01.13.35	64.09.06.47	65.05.09.47
00001.07.23	02.08.26.37	05.07.15.47	36.11.30.43	41.08.24.46	45.06.01.35	47.00.26.44	49.08.12.35	51.06.08.38	53.02.16.81	54.07.01.50	57.01.28.40	57.01.05.36	57.12.15.48	59.01.10.44	59.10.28.37	60.11.14.44	61.09.28.35	62.01.16				



# SUDOKU

## Solución

6	2	4	9	7	1	5	8	3
2	8	9	1	4	6	5	7	3
7	6	8	5	4	9	2	1	3
1	3	5	9	2	4	7	6	8
2	1	4	3	6	7	8	5	9
3	7	6	2	8	1	9	4	5
4	5	3	7	1	8	6	9	2
5	9	7	4	3	6	1	2	8
8	4	1	6	5	3	9	7	2

		2			3		8	
		9			2			
7	6	8	5	4	9	2	1	
1			9		4		2	
2		4			7		5	
		6		1				7
6		1		8	5			
	2	5			6	7	3	
	9	3			1		6	5

## Botica na Warda:

TE CU 18 MAART 2017

**Botica Del Pueblo**  
**Botica San Nicolas**

## Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050

## Backhoe & Bobcat Services



Lanta sushi, rosa tereno, coba pos pa fundushi  
santo y piedra

Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116

**E-mail: solodipueblo@gmail.com**

**Dianan Laboral**

dialuna



diamars



diarazon



diahuebs



diabierna



diasabra



diadomingo





## 4 sale prijs reduci



**Ford escape 2010 4 cylinder economico**

**Vehiculo den super bon condishon**

**Prijs ta 20 mil fl y awor reduce te cu 16500 florin**

**Esaki ta bo chens pa core den un vehiculo uza y NOBO**

**Jama awor na 5694343**

## 4 sale Toyota Prado 2004 prijs reduci



**4by4 ,diesel ,vehiculo ta hopi bon cuida**

**standart , airco frieu frieu**

**Prijs awo solamente 14500 fl bai cune awe mes .**

**Jam awor na 5694343**

## 4 sale prijs reduci



**Hyundai Tucson 2011 4 cylinder economico**

**Vehiculo den super bon condishon**

**Prijs ta 20 mil fl y awor reduce te cu 19500 florin**

**Esaki ta bo chens pa core den un vehiculo uza y NOBO**

**Jama awor na 5694343**

## Otmar Oduber di POR: Cu determinacion y sosten di companianan local por logra un solucion definitivo pa Dump na Parkietenbos



A yega momento pa di berdad duna e atencion necesario y busca e solucion pa e problematica di Dump na Parkietenbos. Ta trata di un problema cu tin añan sin haya un solucion y loke tin mester ta un gobierno cu berdadero determinacion pa logra e solucion real y pone un fin na e problemanan di salud y contaminacion y tin companianan local cu por contribui cu e solucion aki.

Otmar Oduber di E Forsa Nobo POR comentando riba Dump di Parkietenbos a bisa cu por mira un biaha mas un paro pa loke ta un posibel solucion. POR ta lamenta cu 7 aña y mey a pasa mas otro cantidad di tempo antes cu esaki y no a haci lo necesario pa elimina e fenomeno aki cu ta afecta e parti di salubridad. Ta trata aki di aproximadamenne 10 mil hende cu ta wordo afecta directa of indirectamente pa e dump aki na Parkietenbos. Tambe e ta un di e scenarionan di mas mahos cu nos tin na nos isla y e ta perhudicando grandemente nos bida

maritimo.

POR ta di opinion cu tabatin suficiente estudio- y investigacionnan cu a tuma lugar pa loke ta e area aki y asina a determina cu esaki lo ta un di e prioridadnan pa cual un decision mester cay den e prome 3 lunanan di gobernacion despues di eleccion na September proximo. Ademá di esaki Oduber ta bisa cu dentro di 1 aña mester bin un solucion pa e problematica aki, e no ta algo cu por sigui aplaza. "Mi ta kere cu tin hopi metodonan cu por wordo usa y hasta cu companianan local cu lo por yuda den e proceso aki y tin e capacidad pa hacie. Mi ta kere ta determinacion di un Gobierno pa bisa cu awor nos ta bay soluciona e problema aki for once and for all".

Ademá di esaki mester pone hopi atencion riba e parti di concientizacion unda cu den e mundo moderno den cual nos ta biba mester yega e momento pa cuminsa separa nos sushinan.



# CLASSIFICADOS...

## CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

## TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekeurd of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

**Pa mas informacion yama**  
**738-0101 / 739-0101**

## TA BUSCA

UN APARTMENT 2

CAMBER

CUSHINA Y PORCH

PA MAS INFO

**564-1343**

## TA BENDE

Toyota Corona 2005  
Turbo Diesel, airco friu friu  
Auto ta den bon condicion  
solamente awg 5500

**Yama awor na**  
**5694343**



Laga Solo di Pueblo cubri  
bo celebracion, bo fiesta,  
b-day, of casamento!

**Yama nos fotografo**  
**na: 600-2043**

## TA BENDE

JAMPOU Y  
CABARON PA  
KILO

**YAMA:**  
**569 0131**

## ULTIMO!! ULTIMO!! ULTIMO!! TRAINING TAAL&REKENEN TRAINING: "TAAL"

(Begrijpend Lezen & Tekstanalyse)  
(pa: alumnonan di 6de klas di school basico)

Dianan di training: maart 10,11,17,24,25,31, 2017.

Ora: 3:00 pm – 6:00 pm (maart 10,24,31)

Ora: 1:00 pm – 4:00 pm (maart 11,17,25)

Lugar: Club Don Bosco (Noord)

Trainer: drs. Rudolf R. Kelly

Fecha Toets havo/vwo: 6 y 7 di april, 2017

Informacion: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774.

Email: rr\_kelly@yahoo.com

## Nestor tey

Tur diadomingo cu su tremendo



Bbq mix (galinja y loin ribs) 14,-

Bbq galinja so (2 pia di galinja) 14,-

Bbq loin ribs so (2 pida loin ribs) 15,-

Lomito 16,-

Pork Chop 13,-

1/2 Galiña 13,-

Choriso 4,-

Sate di galinja 3,- (pa palo)

**Mi ta cuminsa desde 11 or di mainta te 4 or  
y mei por yama pa pedido na 5690131 of  
pasa na Siribana 45A na St Cruz.**



## Oracion di Dia

Danki Tata cu pa puro amor y misericordia Bo a lanta nos for di soño awe y a regala nos un otro dia y un siman nobo. Danki cu nos por cana den Bo presencia y medita Bo Palabra. Awe un bes mas den e Palabra di Dios, Tata ta sali na nos encuentro pa recorda nos cuanto E ta stima nos apesar di nos faltanan y tur nos infieladnan. E ta pidi nos pa nos ta yen di compasion manera E ta. Pa nos no husga ni condena pa Dios no husga ni condena nos. Pa nos pordona y Dios lo pordona nos y pa nos duna y E lo duna nos. (Luc. 6,36-38) Dios ta semper fiel na su promesanan y su aliansa ta eterno. E semper ta warda nos pa nos habri nos curason pa su mensahe di amor y salvacion. Durante e Cuaresma aki laga nos probecha di e oportunidad aki pa nos para keto un rato y samina nos bida pa pidi Señor pa haci nos conciente di nos faltanan, tanto erornan cu hopi biaha ta bira custumber y ta dañá nos relacion cu Dios y cu nos prohimo. Tata Stima, danki pa Bo amor incondicional y eterno, Bo misericordia cu ta sin limite y danki pa Bo pordon. Cambia nos curason pa semper nos por brinda amor y compasion na esnan cu ta mas dificil pa trata pa medio di Cristo nos Señor

**AMEN**





**RESULTADO  
DIASABRA 11  
MAART  
DI MERDIA**


Sorteo # 1795
<b>1747</b>
<b>4206</b>
<b>8983</b>

Sorteo # 1795
<b>2849</b>

Sorteo # 1795
<b>7921</b>
<b>Leo</b>

**RESULTADO  
DIASABRA 11  
MAART  
DI ANOCHI**


Sorteo # 6125
<b>1868</b>
<b>0723</b>
<b>2812</b>

Sorteo # 5169
<b>0597</b>

Sorteo # 3928
<b>5097</b>
<b>Scorpio</b>

**RESULTADO  
DIADOMINGO 12 MAART  
MERDIA**


Sorteo # 1796
<b>4683</b>
<b>2258</b>
<b>0433</b>

Sorteo # 1796
<b>7117</b>

Sorteo # 1796
<b>0736</b>
<b>Capricorn</b>

**DIARIO:****6731****3382****6602****CORSOU:****6584****8382****4116****STO DOMINGO:****1975****3249****5323**

**Chofer no a regula  
su velocidad y ni a  
mantene distancia  
a bay dal tras di e  
auto su dilanti**

Diasabra atardi a drenta informe di un accidente den Caya G.F. "Betico" Croes banda di Cayena Mall, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un chofer no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

**Tip line 5926895  
solo di pueblo @  
gmail.com**

**LOTTO DI DIA: 09-10-27-29-30****LOTTO 5: 01-02-11-16-31 J: 20 L: H****DIARIO:****1630****3348****3935****CORSOU:****5001****4837****0172****SUPER 4 6084****LOTTO DI DIA 01-13-14-16-19****SUPER 4 0858**
**CAMARADA-ARUBA ta informa y ta invita  
tur miembro y tur militar na Aruba**

Dia di Himno y Bandera un grupo di Camarada-Aruba lo participa na e desfile ceremonial na L.G. Smith Boulevard. Pa por haci esaki ehemplarmente e schutternan, exmilitarnan y extrahadornan di Defensie ta preparando y ta asisti na trainingnan. E siguiente trainingnan (INFEX) lo tuma lugar

dialuna 13, diamars 14, diarason 15 y diahuebs 16 di maart venidero na D.O.W. (Wayaca) di 6'or pa 7'or di atardi.

Pa por marcha cu un grupo grandi tur schutter, exmilitar y ex-trahadornan di Defensie ta ser invita pa ta presente pa por cuminsa na ora.

Durante di e actividad aki lo duna informacion tocante e preparacionnan pa e desfile aki. Militarnan cu a sirbi den Reino y cu kier participa na e desfile aki tambe ta bonbini pa haci esaki. Tur participante lo haña un t-shirt pa recuerdo y pa a participa. Un boca bisa otro.

**Professional Tattoo**

**Pro Tattoo 2**



Santa Cruz 36 - A  
Tel: (297) 533 6602 - Cel: (297) 533 3946

 **Oscar Vidal**  **@PROTA2AUA**





# CONFIRMACION



## Parokia di Santa Cruz

Ta invita tur mayornan di tur e hobennan cu a inscribi na Santa Cruz

Dialuna dia 13 Maart tin e anochi di informacion na Club San Martino, pa 7pm Sea asina bon di ta na tempo

por contact:Sra Winnie Croes na tel:594-1585



**FUNDACION VENERABLE**  
**JOSE GREGORIO HERNANDEZ**  
**TANKI LEENDERT 128**



### TA INVITA

Nos pueblo di Aruba tur devoto y contruibuidornan pa compana nos na un CAMINDA DI CRUZ. Nos ta den cuaresma laga nos haci sacrificio pa nos por cuminsa un vida nobo,

DIA 15 DI MAART 2017  
ORA 7.0R DI ANOCHI  
LUGAR SITIO DI ORACION

## Eddy Ras (E Forsa Nobo)

**Entre 41 pa 45 % di alumnonan cu ta biba na Savaneta ta bay un scol basico den otro region**

Aña escolar	Cantidad total di alumno cu ta bay un scol basico di regio Savaneta	Cantidad total di alumno di regio di Savaneta <u>cu ta acudi</u> na un scol basico den regio di Savaneta	Cantidad total di alumno di regio di Savaneta <u>cu ta acudi</u> na un scol basico den regio di Savaneta den %	Cantidad total di alumno di regio di Savaneta <u>cu no ta acudi</u> na un scol basico den regio di Savaneta	Cantidad total di alumno di regio di Savaneta <u>cu no ta acudi</u> na un scol basico den regio di Savaneta den %
'07 - '08	985	577	58,6 %	408	41,4 %
'08 - '09	956	564	59 %	392	41 %
'09 - '10	943	543	57,6 %	400	42,4 %
'13 - '14	998	550	55,1 %	448	44,9 %

Eddy Ras di POR ta bisa cu den un comunicado anterior el a trece dilanti cu region di Savaneta ta den un situacion similar cu region di Paradera. E situacion ta haci cu ambos region tin demanda pa un scol basico mas. Na Savaneta tin un averahe di 250 luga di menos na scolnan basico compara cu e averahe di e cantidad di alumnonan cu ta bay un scol basico procedente di region Savaneta. Na Savaneta tin dos scol basico cu ta Sagrado Curason y Colegio Santa Fatima. Tur dos scol conhuntamente tin un averahe di luga pa 750 alumno. Den e ultimo añanan escolar tin un averahe di 1000 alumno procedente di region Savaneta cu ta bay un scol basico.

A base di cifranan di rapportnan di enseñansa cu por a wordo acumula a bin dilanti, cu un gran parti



di alumnonan di region di Savaneta ta bay un scol basico den otro region. Pa medio di e cifranan menciona ta visualiza cu, entre 41 pa 45 % di alumnonan cu ta bay un scol basico procedente di region Savaneta, ta acudi un scol basico den un otro region.

Door di a compara e situacion menciona di region Savaneta cu otro regionnan (cu excepcion di region di Paradera) e resultado ta lo siguiente:

Na regionnan Noord / Tanki Leendert, Oranjestad y Santa Cruz tin un averahe di 72 pa 76 % di alumnonan cu ta bay un scol basico den nan mesun region.

Na region di San Nicolas tin un averahe di 90 % di alumnonan cu ta bay un scol basico den nan mesun region.

Door cu e scolnan basico di region Savaneta tin menos luga compara cu e cantidad di alumno cu ta bay un scol basico procedente di region Savaneta, y cu e porcentahe di alumnonan cu ta acudi un scol basico den un otro region, ta haci cu region di Savaneta mester di un scol basico mas. Banda di un scol basico mas mester tene cuenta cu localidad di e scol. Esaki ta un punto cu sigur lo wordo traha mas amplio riba dje.

## Oración al Apóstol San Judas



Apóstol gloriosísimo de Nuestro Señor Jesucristo, aclamado por los fieles con el dulce título de ABOGADO DE LOS CASOS DESESPERADOS, hazme sentir tu poderosa intercesión aliviando la gravísima necesidad en que me encuentro. Por el estrecho parentesco que te hace primo hermano de Nuestro Señor Jesucristo, por la privaciones y fatigas que por El sufriste, por el heroico martirio que aceptaste gustoso por su amor, por la promesa que el divino Salvador hizo a Santa Brígida de consolar a los fieles que acudiesen a tu poderosa intercesión, obtenme del Dios de las misericordias y de su Madre Santísima la gracia que con ilimitada confianza te pido a Ti, Padre mío bondadosísimo, seguro que me la obtendrás siempre que convenga a la gloria de Dios y bien de mi alma. Así sea.  
Glorioso Apóstol San Judas Tadeo, ruega por nosotros.  
(Repetir 3 veces)

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

**Amén.**



# Programa Bishita Birgen Peregrino di Fatima na Parokia di Dakota 5 maart-2 april 2017

Yegada diadomingo 5 mrt; pa 4.30 pm ta sali for di Tanki Leendert pa parkinglot dilanti Pius X school. For di eynan fielnan ta cana den procesion pa misa Birgen di Fatima Dakota unda pueblo ta warda cu flor pa saluda. Ta sigi pa 5 pm cu Rosario y Santo Sacrificio di Misa.

Siman 6-12 mrt. Rosario den misa dor di gruponan Mariano.

6mrt, 6 pm: Comunidad Lazos de Amor Mariano & Renobacion Caresmatico.

7mrt, 6 pm: Legion di Maria & Blue Army

8mrt, 6 pm: Grupo Birgen Peregrino & Birgen La Salette.

9mrt, 6 pm: Grupo Cu Confiansa y Fe den Señor de los Milagros & San Miguel Archangel.

Diasabra 11mrt, 6 pm: Rosario sigi pa Santo Sacrificio di Misa.

Diadomingo 12 mrt: 5 pm: Grupo Yipun Spiritual Pader Pio sigi pa Santo Sacrificio di Misa.

Siman di 13-19 mrt. Atardi gruponan di oracion ta resa Rosario.

13mrt, 6 pm: Comunidad Totus Tuus & Amigonan di Hesus y Maria.

14mrt, 6 pm: Amigonan di Hesus y Maria

15mrt, 6 pm: Birgen La Salette & Hesus Misericordioso.

16mrt, 6 pm: Blue Army

Diasabra 18 mrt 6pm: Rosario sigi pa Santo Sacrificio di Misa.

Diadomingo 19 mrt 5pm: Grupo San Hudas Tadeo sigi pa Santo Sacrificio di Misa.

Siman di 20-26 mrt. Birgen lo bishita tur scol na Dakota.

20 mrt, Pius X school: Misa 8 am despues procesion pa scol.

21 mrt, Jacintha kleuterschool: Misa 8 am despues procesion pa scol.

22 mrt, Imelda kleuterschool: Misa 8 am procesion for di misa pa Dakota Shopping Paradise.

23 mrt, Fatima college: Misa 8 am despues procesion pa scol.

Diasabra 25 mrt, 6 pm: Rosario sigi pa Santo Sacrificio di Misa

Diadomingo 26 mrt, 8am Misa pa Enfermonan.

5pm Procesion den bario, sigi pa Santo Sacrificio di Misa.

Siman di 27- 31mrt. Gruponan di Catisashi lo resa den misa.

27 mrt 5.30 pm les y Rosario den misa cu grupo di Comunión.

28 mrt, 5.30 pm les y Rosario den misa cu grupo di Comunión.

29 mrt, 5.30 pm les y Rosario den misa cu grupo di Comunión.

30 mrt, 5.30 pm les y Rosario den misa cu grupo di Confirmacion.

Diasabra 1apr, 9.30am te 12or recordo den pick-up cu Birgen den barionan di Dakota.

6pm: Rosario sigi pa Santo Sacrificio di Misa

Diadomingo 2 april, despedida di Birgen Peregrino di Fatima 5.30 pm na misa di Dakota.

# Rosario Biba dialuna 13 di maart na Alto Vista

Dialuna 13 di maart lo tin otro Rosario Biba na kapel di Alto Vista cuminsando pa 7 or y mey di anochi.

Cada persona por presenta su propio intencion sea publicamente of den su curason.

Hunto lo resa pa intencionnan general: pa proteccion di nos isla, pa amor y paz den cada cas di famia, pa tur hoben haya bon guia na cas y na scol, pa tur hende cu ta traha boluntariamente ariba tereno social, cultural y deportivo.

Comision organizado ta invita tur hende, hoben y adulto pa reuni dialuna 13 di maart na kapel di Alto Vista pa hunto resa e Rosario Biba pa 7 or y mey di anochi.

Na number di comision organizado

N.Koolman



## TRECENA NA HONOR DI SAN ANTONIO DI PADUA

Diamars 14 di maart 2017 cofradia "Pan di San Antonio" ta cuminsa cu e trecena (13 diamars) na honor di San Antonio di Padua como preparacion pa su fiesta na juni.

Na Misa Inmaculada Concepcion Sta. Cruz ta cuminsa pa 6 or pm cu canto y oracionnan, sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7 or di anochi. Nos ta resa pa paz y tranquilidad na Aruba y mundo henter.

E Santonan ta siña nos un caminda sigur pa alcanza felicidad apesar di turbulencianan di bida.

Laga nos sigui e caminda di santidad cu San Antonio ta propone na nos: Laga nos cana den e caminda di amor y yena nos curason cu anhelo pa busca e Reino cu ta bini.





## PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIALUNA 13 DI MAART 2017

Compila:

Diadomingo 12 di maart 2017 17:00 (21:00 utc)

Tempo: Dialuna: parcialmente nubla sin awacero di importancia

Temperatura maximo 32 grado celsius y temperatura minimo 26 grado celsius.

Solo lo baha awe noch 06:50 pm y lo sali mayan mainta 06:48 am.

Biento: Modera te basta fuerte for di direccion oost te oost-noordoost; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo: Aire a bira mas seco den region local i pa e motibo aki no ta spera awacero significante riba nos isla.

Condicion di lama: Olanan di lama lo ta for di direccion oost noordoost cu haltura di 5 te 7 pia na costa noord te noordwest. Ta pidi usuarianan di lama pa tene cuenta cu e biento fuerte i lama localmente bruto.

Temperatura di superficie di lama 26 grado celsius.

Fenomenonan special: ningun

Registracion di temperatura (celsius) y awacero (mm) den ultimo 24 ora :

Airport max 32 / min 26 / 0.0

Hadicurari max 30 / min 25 / 0.0

Pronostico di tempo pa proximo dianan di siman: Levemente te parcialmente nubla i generalmente seco. Biento lo ta for di generalmente oost y modera te basta fuerte; Den dia fuerte den rafaga;

Temperatura max/ min lo ta: 32/26

## Noticia Bonaire.....

### Voto blanco ta yuda legaliza e status ilegal di BES

Boneiru su pueblo ta bao di atake formal di un kampanja di propaganda Hulandes malgastando miles i miles di sen di pueblo. Un kampanja basa riba manipulashon i enganjo i mal-usando suidadanonan humilde i inosente ku nan mes ta viktiman di deskriminashon i des-igualdad sosial pa lei Hulandes impone riba e pueblo Boneriano. Despues di elekshon e mesun 2de kamer ku ta pidi bo vota pe awor ta bai ankra e desigualdad aki i abo komo suidadero di segunda klase di BES den nan konstitushon. Esaki lo sosede ku bo konsenso dor di partisipashon na nan elekshon ku lo legaliza e struktura ilegal BES, ku nos ta den desde 10-10-10 i ku pueblonan di Boneiru i Statia a rechasa den nan referendum.

For di 10-10-10 politikonan i gobernantenan i e pueblo Hulandes ta disidi riba e pueblo Boneriano. I esnan ku abo a skohe pa gobiernu di Boneiru ta riba nan payroll i bao di menasa i dominio i tin ku sigui loke Hulanda ta komanda nan. I awor algun lider ku ta compromete i sin poder i ku juda entrega e pueblo inosente Boneriano bek den man di e kolonisadornan Hulandes ku ta hasi i deshasi i ta impone leynan ku meta pa ekstermina i eradika e Boneriano ta bini ku otro manipulashon pa bai vota blanco komo protesta o sino bo ta perde bo derecho demokratiko di vota ets. Inkreibel i imposibel kon nos por a jega dje lew aki ku nos mes hendenan ta wordu usa kontra nos mes. Pa perde bo derecho demokratiko Hulanda mester sali for di Nashonan Uni i sali for di Komishon di Seguridat di Nashonan Uni i kibra tur tratadonan internashonal i pone su mes pueblo Hulandes bao di diktatura prome. Tristu kon ta purba ganja e Boneriano algu asina. Hopi redikulo ku net kontra Hulanda kier usa voto blanku pa protesta. Hulanda ku nunca a respeta nos, ku nunca kier a aboli sklavidud, kasi 100 anja despues ku tur otro katibu na otro paisnan tabata liber, Hulanda a aboli sklavidud i nos antepasadonan a hanja libertat. Hulanda ku no ta respeta nos kultura,

nos idioma, nos norma i balornan, nos tradishonan, no ta respeta tradadonan ku nan mes a firma den Nashonan Uni, no ta respeta demokrasia, no ta respeta bos i desishon di pueblo, no ta respeta nos referendum i nos derechonan. Hulanda no ta respeta nada a ni nos bida i nos resto mortal ku nan ley di euthanasia i ley di donan di organo ta donjo di bo bida i bo organonan i ku nan ta praktikando desde 10-10-10. Un voto blanco pa kolmo ku ta sekreto, i ku e politikonan Hulandesnan lo interpreta na nan manera, sigur nan lo no lo respete nunca. Nos no ta kere ku e pueblo Boneriano ku awor si a sinja su les lo kai den e trampa aki.

Ta sumamente peligroso pa bai vota o vota blanku, pasobra kada voto registra, pa kualke partido o invalido o blanku ta krese e porsentahe di partisipashon i ta kompromete e pueblo Boneriano. E ta wordu konta ku bo ta di akuerdo ku 2de kamer su sistema di traha i impone leynan kontra di bo mes. Partisipando abo mes ta legaliza nan leynan impone entre otro e leynan inmoral di kasamentu homoseksual, aborto i euthanasia i abo ta legaliza e status ilegal di BES i abo ta di akuerdo pa nan ankra abo sin derecho igual komo suidadero di segunda klase den nan konstitushon i ta komplise i ta limpia tur politikonan di Hulanda i Boneiru nan konsenshi pasobra ta abo mes a bai vota.

Votando bo mes ta kibra balor legal di e resultado di e referendum di 2015 i ta bira sumamente difisil pa usa esaki na Nashonan Uni i korte Internashonal.

Nos Bonerianonan, mester demonstra ku no por kumpra nos dignidat Boneriano i ku nos ta orguyoso di ta un pueblo i nashon ku nos mes kultura, norma i balornan i ku nos lo lucha te final pa mantene esakinan, pa respet pa nos grandinan i komo deber na nos yunan i nan generashonan.

James Finies, Nos Ke Boneiru Bek

## Bo auto ta zona straño ?

Probablemente e mester un Service Grandi (sparkplug, air filter, fuel filter, azeta oil filter) pabo auto riba prijs special pa temporada di Carnival

Yama awor na 5694343  
pa bo ta den bon man



Probablemente ta tempo pa tuma un service, nos ta dreche y nos tin e piesanan pa Service bo auto. Aprovecha di nos tremendo prijs pa e siman aki di Carnival Service Grandi of extra grandi (inclui gasket pa motor y belts pa aircor y pe bacteria keda charge) pabo auto su salud solamente 100 dollar incluyendo e Service KIT y e trabou.

Solamente pa Suzuki SX 4, Mitsubishi lancia, Toyota Corolla, Toyota Tercel, Toyota Yaris y Chevrolet) e oferta aki ta valido

